

Návod k použití a pokyny k instalaci

CS



Serie IQ

Obsah

Vaše Siemens-pračka	3	Změna průběhu programu	34
Pokyny pro likvidaci	3	Změna zvolených nastavení	34
Likvidace obalů	3	Přidání nebo vyjmutí prádla	35
Likvidace starého přístroje	3	Zrušení programu	35
Ochrana životního prostředí /		Po praní	36
Pokyny pro úsporu	4	Vyjměte prádlo	37
Všeobecné bezpečnostní pokyny	4	Je předvoleno "Bez koneč. odstř."? 37	
Toto je Vaše pračka	5	Navoleno "Dětská pojistka: ZAP"? 38	
Ovládací panel	6	Uložení zvoleného programu	
Před prvním praním	7	do paměti	39
Volba jazyka	7	Demo-programy	40
Prací cyklus bez prádla	8	Nouzové odblokování	40
Nastavte čas	10	Zvláštní použití	41
Příprava prádla a rozřídění	12	Namáčení	41
Příprava prádla	12	Škrobení	41
Rozřídění prádla	12	Barvení	41
Prací nebo ošetřovací prostředky	15	Odbarvování	41
Dávkování množství pracího		Čištění a ošetřování	42
prostředku	15	Tělo pračky a ovládací panel .	42
Naplnění pracích nebo		Prací buben	42
ošetřovacích prostředků	15	Zásuvka pro prací prostředky ..	42
Programy a funkce	16	Čerpadlo pracího roztoku	43
Programy	16	Sítka v přívodu vody	44
Přídavné programy	19	Odvápnění pračky	44
Informace ke skvrnám	20	Co je nutno udělat, když	45
Přídavné funkce - volitelné funkce	21	Indikace chyb	49
Kontrolní a řídicí systémy	22	Hodnoty spotřeby	50
Praní	23	Servisní služba	51
Změna nastavení zvoleného		Umístění, připojení a přeprava ..	52
programu	26	Bezpečnostní pokyny	52
Rychlý přehled	26	Rozsah dodávky	53
Přehled	27	Rozměry	54
Teplota praní	27	Plocha pro ustavení	54
Počet ot. odstředění	27	Dopravní pojistky	55
Volitelné funkce	28	Délka hadic a kabelů	56
Stanovení konce programu -		Přípojka vody	57
"Odložený start"	29	Vyvážení	58
Změna základních nastavení	30	Elektrické připojení	58
Čas	30	Přeprava	59
Signál	30	Záruka Aqua Stop	60
Dětská pojistka / zablokování		Rejstřík	61
spotřebiče	31		
Vynulování základního nastavení	33		

Vaše Siemens-pračka

Při koupi Vaší nové pračky jste se rozhodli pro moderní, kvalitativně vysoce hodnotný domácí spotřebič.

Vaše pračka se vyznačuje úspornou spotřebou energie, vody a pracích prostředků.

U každé pračky, která opouští náš výrobní závod je pečlivě přezkoušena její funkce a bezchybný stav. Máte-li otázky – týkající se zejména umístění a připojení pračky – je Vám ochotně k dispozici naše servisní služba.

Další informace a výběr z našich výrobků najdete na naší internetové stránce:

<http://www.siemens.de/hausgeraete>

Přečtěte si tento návod k použití a návod pro instalaci a všechny ostatní informace, které byly k pračce přiloženy a jednejte podle nich.

Tento návod k použití a návod pro instalaci popisuje rozličné modely, lišící se volitelným počtem otáček odstředění.

Uschovejte všechny podklady pro pozdější použití nebo pro dalšího majitele/majitelku.

Pokyny pro likvidaci

Likvidace obalů

Váš nový spotřebič byl na cestě k Vám chráněn obalem. Všechny použité materiály nejsou životnímu prostředí škodlivé a je možné je opětovně využít. Pomozte prosím také a zlikvidujte obaly s ohledem na životní prostředí.

O aktuálních možnostech likvidace se prosím informujte u Vašeho odborného prodejce nebo u správy obce.

⚠ Nebezpečí udušení!

Obaly, ani jejich části nepřenechávejte dětem. Hrozí nebezpečí udušení skládanými kartóny nebo fóliemi.

Likvidace starého přístroje

Staré přístroje nejsou nehodnotným odpadem! Přes likvidaci s ohledem na životní prostředí mohou být opětovně získány cenné suroviny.

⚠ Ohrožení života!

U vysloužilých přístrojů vytáhněte síťovou zástrčku. Síťový kabel odřízněte a spolu se zástrčkou odstraňte.

Zničte zámek víka spotřebiče. Zabráňte tím, aby se děti zavřely dovnitř a dostaly se do ohrožení života.

Ochrana životního prostředí / Pokyny pro úsporu

Úspornou spotřebou energie, vody a pracích prostředků chrání Váš spotřebič životní prostředí a v neposlední řadě rovněž Váš domácí rozpočet. Hodnoty spotřeby Vašeho přístroje naleznete na straně 50.

Abyste prali úsporně a s ohledem na životní prostředí:

- ☐ Využívejte maximální množství náplně. Dbejte na údaje senzoru naplnění. Náplň pračky se má provádět pouze po indikaci 100%.
- ☐ U lehce až normálně znečištěného prádla nepoužívejte předpírku.
- ☐ Dávkujte prací prostředky podle stupně znečištění, množství prádla a tvrdosti vody a tvrdosti vody a dbejte na upozornění výrobce.
- ☐ Má-li být prádlo nakonec usušeno v sušičce prádla, navolte počet otáček odstředění podle návodu výrobce sušičky.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

Vaše pračka je určena

- pouze k použití v domácnosti,
- k praní textilií vhodných pro praní v pračkách s pracím roztokem,
- k provozu se studenou pitnou vodou a běžnými pracími a ošetrujícími prostředky, které jsou vhodné k použití v pračkách.

Nenechávejte u pračky děti bez dozoru.

Držte domácí zvířata v bezpečné vzdálenosti od pračky.

Máte-li mokré ruce, nezastrkujte síťovou zástrčku / nevytahujte ji ze zásuvky.

Síťovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikoliv za kabel.

Pozor při odčerpávání horkého pracího roztoku.

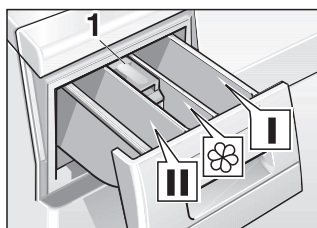
Nestoupejte na pračku.

Neopírejte se o otevřená vkladací dvířka.

Za nouzové odblokování táhněte pouze tehdy, když:

- je pračka vypnutá,
- buben je v klidovém stavu,
- byl odčerpán prací roztok.

Toto je Vaše pračka



Naplnění pracích nebo ošetřovacích prostředků

Komora I:

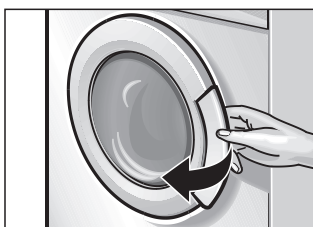
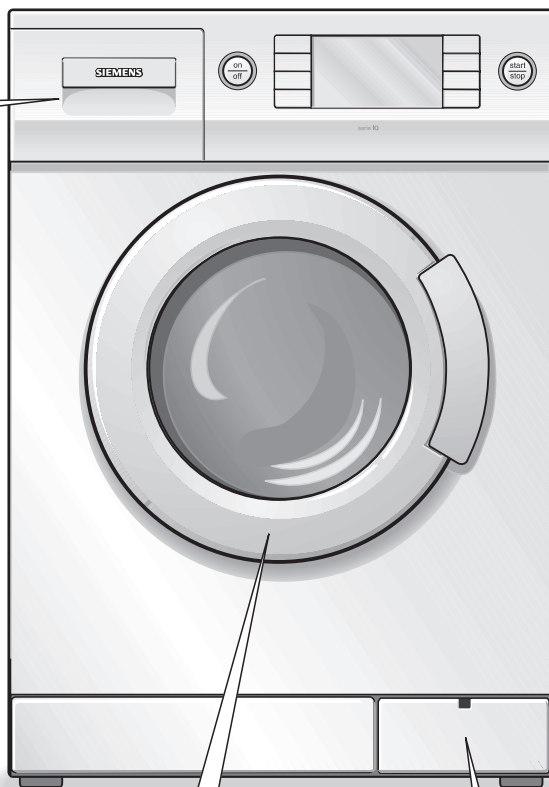
Prací prostředky propředpírku nebo škrob.

Komora II:

Prací prostředky pro hlavní praní, změkčovadla, změkčovací prostředky, bělicí prostředky a sůl na skvrny.

Komora ☼:

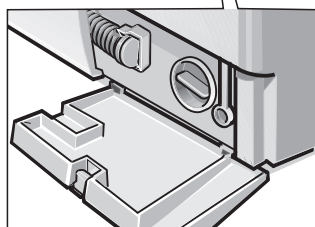
Ošetřovací prostředky, např. změkčovadlo nebo přípravek na udržení tvaru (naplňte maximálně po spodní hranu vložky 1)



Otevřete vkladací dvířka ...



a uzavřete je

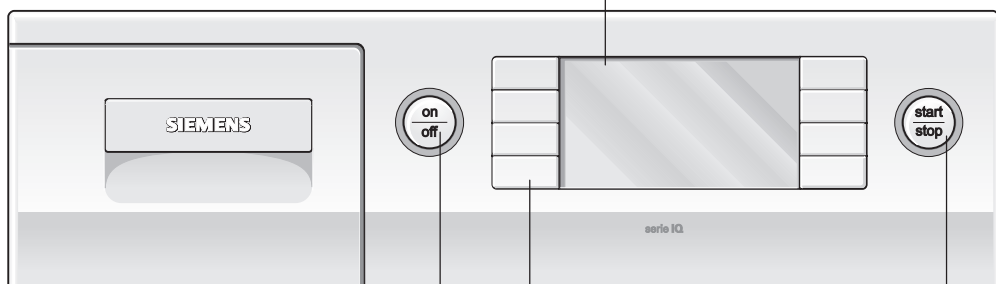


Servisní klapka

Ovládací panel

Indikační pole

Zobrazuje změnitelná nebo zvolená nastavení a rovněž průběh programu.



Tlačítko "on/off" se svítícím prstencem

K zapnutí a vypnutí pračky

Tlačítka na indikačním poli

K volbě programů a přídatných funkcí a ke změnám nastavení.

Tlačítko "start/stop" se svítícím prstencem

Ke spuštění nebo přerušení pracovního procesu (musí být navolen program).

Před prvním praním

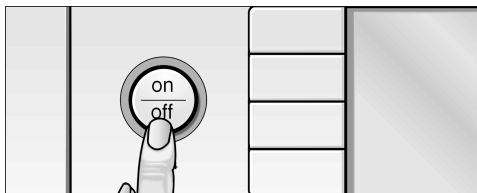
Pozor

Pračka musí být správně ustavena a připojena, viz od stránky 52.

Volba jazyka

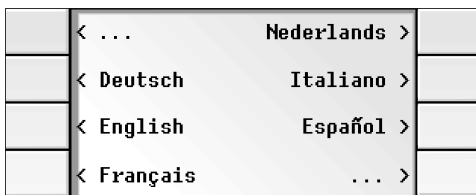
Když pračku poprvé zapnete, budete vyzváni k provedení volby jazyka, ve kterém mají být texty v indikačním poli zobrazeny. Zvolené nastavení jazyka zůstane zachováno.

- ☐ Stiskněte až na doraz tlačítko „on/off”.
Rozsvítí se svítící prstenec "on/off".



V indikačním poli se zobrazí volba jazyka.

- ☒ Stisknutím tlačítek „...>” a „<...” Vám budou nabídnuty další jazyky.



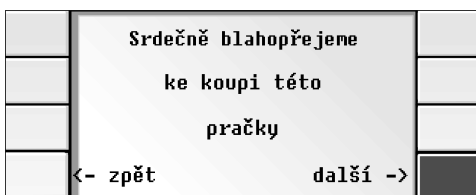
- ☐ Zvolte požadovaný jazyk, např. stiskněte tlačítko „Česky”.

- ☒ Již zvolený jazyk můžete změnit tím, že znovu nastavíte základní nastavení (opce 2), viz stránka 33.



Indikace „Srdečně blahopřejeme”

- ☐ Stiskněte tlačítko „další”.



	Dodržujte prosím zvláště	
	následující body	
	návodu k instalaci:	
	<- zpět	další ->

Pokyny k ustavení.

- ☐ Stiskněte tlačítko „další“.

	Dopravní pojistky,	
	Přípojka vody,	
	<- zpět	další ->

Pokyny k ustavení.

- ☐ Stiskněte tlačítko „další“.

	Uyrovnat,	
	Elektrická přípojka	
	<- zpět	další ->

Pokyny k ustavení.

- ☐ Stiskněte tlačítko „další“.

Prací cyklus bez prádla

	Proveďte prosím	
	následující krátký program	
	bez prádla.	
	<- zpět	další ->

Před opuštěním závodu byla pračka přezkoušena. Aby se odstranily možné zbytky zkušební vody, perte poprvé bez prádla.

- ☐ Uzavřete vkladací dvířka.
- ☐ Stiskněte tlačítko „další“.

	Nejprve naplnit prací	
	prostředek do komory 2	
	a otevřít vodov. kohoutek.	
	<- zpět	další ->

- ☐ Vytáhněte až na doraz zásuvku pro prací prostředky.
- ☐ Naplňte cca 1 litr vody do komory II zásuvky pro prací prostředky.
- ☐ Naplňte přibližně ¼ odměrky pracího prostředku do komory II.
- ☐ **i** Nepoužívejte žádný prací prostředek na vlnu nebo jemné prádlo (tvorba pěny).
- ☐ Uzavřete zásuvku pro prací prostředky.

	Ke spuštění krátkého programu stiskněte prosím tlačítko >start/stop<.	
	<- zpět	zrušit ->

Bliká svítící prstenec „start/stop”.
Tlačítkem „start/stop” můžete nyní spustit krátký program.

i Po stisknutí tlačítka „zrušit” se okamžitě objeví první strana programů, krátký program nebude proveden.

☐ Stiskněte tlačítko „start/stop”
Rozsvítí se svítící prstenec „start/stop”.
Program se spustí.

Spuštění krátkého programu stiskněte prosím tlačítko >start/stop<.		
zrušit ->		



	bez prádla 90°C	
	Praní	
	změnit	

V indikačním poli se zobrazují jednotlivé kroky průběhu programu, např. „Praní”.

i U nastavených hodin bude zobrazen čas a čas ukončení, viz stránka 10

Po ukončení krátkého programu

V indikačním poli se zobrazí první stránka programu.

Uyv. /barevné	Memory1	
Menač. prádlo	Memory2	
Jenné prádlo	Memory3	
Ulna 🧺	další	

☐ Stiskněte až na doraz tlačítko „on/off”.

☐ Otevřete vkladací dvířka.

i Vkladací dvířka nechte pootevřená, aby mohl vnitřní prostor pračky vyschnout.

Vaše pračka je nyní připravena k provozu.

Nastavte čas

	Uyv. /barevné	Memory1	
	Nenač. prádlo	Memory2	
	Jenné prádlo	Memory3	
	Ulna 	další	

	zrušit	Uyv. /barevné	
		Volit. funkce	
	60°C	Nastavit hodiny	
	1000 		

	zpět	Čas	
	+ hodiny	minuty +	
		00:00	
	- hodiny	minuty -	
	Zimní čas		

	zpět	Čas	
	+ hodiny	minuty +	
		01:00	
	- hodiny	minuty -	
	Letní čas		

Abyste mohli využívat všechny funkce Vaší pračky, doporučujeme Vám nastavit před prvním praním čas.

- ☐ Zvolte libovolný program, např. stiskněte tlačítko „Uyv./barevné“. Svítící prstenec „start/stop“ začne blikat.
- ☒ Abyste mohli čas nastavit, musí být zavřená vkládací dvířka.
- ☐ Stiskněte tlačítko "Nastavte hodiny".

☐ Je-li nutné přestavení ze zimního času na letní čas, stiskněte tlačítko "Zimní čas".

☒ Abyste hodiny opětovně přestavili na zimní čas, stiskněte tlačítko "Letní čas".

☐ Nastavte indikaci hodin pomocí tlačítek "+ hodiny" nebo "- hodiny", stiskněte např. tlačítko "+ hodiny".

☒ Tlačítko "+ hodiny" nastavuje hodiny napřed, tlačítko "- hodiny" nastavuje hodiny nazpátek.

Delším stisknutím tlačítka "+ hodiny" nebo "-hodiny" dosáhnete rychlejšího chodu hodin dopředu, popř. zpátky.

	zpět	čas	
	+ hodiny	13:00	minuty +
	- hodiny		minuty -
	Letní čas		

- ❑ Indikaci minut nastavte pomocí tlačítek "+ minuty" nebo "- minuty", stiskněte např. tlačítko "+ minuty".

- i Tlačítko "+ minuty" nastavuje minuty napřed, tlačítko "-minuty" nastavuje minuty nazpátek.

Delším stisknutím tlačítka "+ minuty" nebo "-minuty" dosáhnete rychlejšího chodu minut dopředu, popř. zpátky.

Když jsou hodiny nastaveny:

- ❑ Stiskněte tlačítko "zpět".

	zpět	čas	
	+ hodiny	13:30	minuty +
	- hodiny		minuty -
	Letní čas		

- ❑ Stiskněte tlačítko "zrušit".

	zrušit	Uyv. /barevné	
		Volit. funkce	
	60°C	čas 13:30	
	1000 ☺	hotovo v 14:49	

- i V indikačním poli se zobrazí první stránka programu.

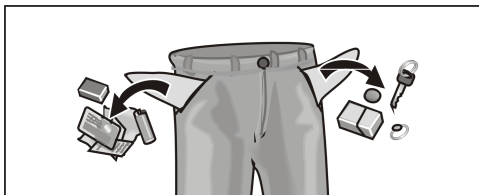
	Uyv. /barevné	Memory1	
	Nemač. prádlo	Memory2	
	Jemné prádlo	Memory3	
	Ulna 🧶	další	

Příprava prádla a roztřídění

Příprava prádla

Pozor

Cizí předměty (na př. mince, kancelářské svorky, jehly, hřebíky) mohou kousky prádla nebo konstrukční části pračky poškodit.



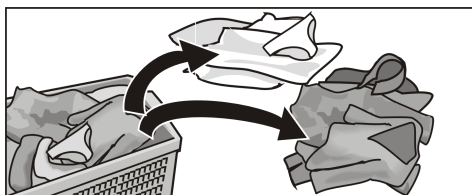
- ☐ Vyprázdněte kapsy.
- ☐ Vykartáčujte písek z kapes a záhybů.
- ☐ Uzavřete zdrhovadla, zapněte potahy a povlečení.
- ☐ Záclonové válečky sundejte nebo je zavažte do sítky nebo sáčku.
- ☐ V síťce / polštářovém povlaku perte:
 - choulostivé prádlo, na př. punčocháče, záclony,
 - kousky drobného prádla, na př. ponožky nebo kapesníky,
 - podprsenky s oddělitelnými ramínky (ramínka se mohou při praní uvolnit a způsobit škodu).
- ☐ Kalhoty, trikotáž a tkané textilie, např. trikotové prádlo, trička nebo svetříky otočte naruby.

Roztřídění prádla

Pozor

Prádlo může zabarvovat. Nové barevné prádlo neperte s ostatním prádlem dohromady.

Po ukončení barvení



Prádlo se může zabarvit nebo nebude úplně čisté. Bílé a barevné prádlo perte odděleně. Prádlo se stejným stupněm znečištění perte společně.

a stupně znečištění

lehce znečištěné

Nejsou znatelná žádná znečištění a skvrny. Prádlo event. nasáklo tělesný zápach.

- Lehké letní a sportovní oděvy nošené několik hodin.
- Trička, košile, halenky nošené nejvíce jeden den.
- Povlečení, ručníky hostů používané jeden den.

normálně znečištěné

Viditelná znečištění a/nebo málo znatelné skvrny.

- Propocená nebo vícenásobně nošená trička, košile, halenky.
- Spodní kalhotky, slipy nošené jeden den.
- Utěrky, ručníky, povlečení používané nejdéle jeden týden.
- Záclony (bez znečištění nikotinem) používané až půl roku.

silně znečištěné

Znatelná znečištění a/nebo skvrny.

- Kuchyňské ručníky používané nejdéle jeden týden.
- Látkové ubrousky.
- Dětské bryndáky.
- Dětské vrchní ošacení nebo fotbalové trikoty a trenýrky, znečištěné od trávy nebo zeminy.
- Pracovní oděvy jako jsou montérky, oděvy pro řezníky a pekaře.

typické skvrny

- Pokožkový tuk, jedlé oleje/tuky, omáčky, minerální oleje, vosky (obsahující tuky a oleje).
- Čaj, káva, červené víno, ovoce, zelenina (bílitelné).
- Krev, vejce, mléko, škroby (obsahující bílkoviny a uhlohydráty).
- Saze, zemina, písek (pigmenty), tenisové ošacení znečištěné červeným křemičitým pískem.

Odstranění skvrn

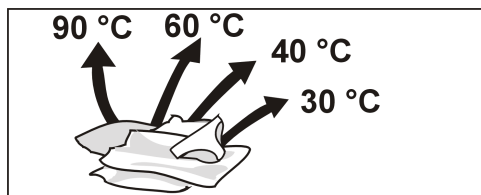
Skvrny odstraňte/ošetřete, dokud jsou ještě čerstvé.

Nejprve je poklepejte mýdlovým roztokem. Nedrhňte je.

Nakonec vyperte kousky prádla s použitím příslušného programu.

Silně ulpívající/zaschlé skvrny mohou být někdy odstraněny teprve po několikanásobném praní.

Roztřídění prádla podle symbolů uvedených na etiketách



Perte pouze prádlo se zde uvedenými symboly pro ošetřování.



Vyvářka 95 °C, 90 °C



Barevné prádlo 60 °C, 40 °C, 30 °C



Nemačkové prádlo 60 °C, 40 °C, 30 °C



Jemné prádlo 40 °C, 30 °C



Ručně a strojově praná hedvábí a vlna, stud, 40 °C, 30 °C

Prádlo s následujícím symbolem pro ošetřování se v pračce nesmí prát:

= neprát v pračce

Prací nebo ošetrovací prostředky

Dávkování množství pracího prostředku

⚠ Nebezpečí otravy!

Uchovávejte prací a dávkovací prostředky nepřístupné dětem.

Prací prostředky dávkujte podle

- ☐ tvrdosti vody.
Informaci o tvrdosti vody obdržíte u Vašeho vodárenského podniku.
- ☐ údajů výrobce pracího prostředku.
- ☐ množství prádla.
V závislosti na zvoleném pracím programu a náplni bude v indikačním poli během plnění pracího bubnu uváděno doporučené dávkování pracího prostředku.
- ☐ stupně znečištění.
Údaje o stupni znečištění naleznete od strany 12.
- ☐ **i** Správné dávkování nezatěžuje životní prostředí a zajišťuje dobrý výsledek praní.

Kapalné prací prostředky naplňte do odpovídající dávkovací nádoby.

Příliš málo pracího prostředku:

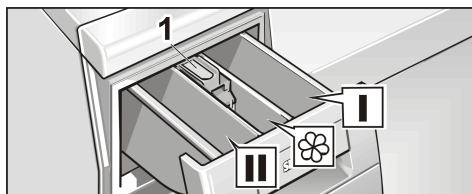
Prádlo nebude čisté a v průběhu doby zašedne a ztvrdne.

Na prádle se mohou tvořit bodové šedohnědé skvrny (tukové). Na topných tělesech se vytvoří vodní kámen.

Příliš mnoho pracího prostředku:

Zatížení životního prostředí, silná tvorba pěny, malá prací mechanika, špatný výsledek praní a máchání.

Naplnění pracích nebo ošetrovacích prostředků



Komora I

Prací prostředky propředpírku nebo škroby.

Komora II

Prací prostředky pro hlavní praní, změkčovač, změkčovací prostředky, bělicí prostředky a sůl na skvrny.

Komora III

Ošetrovací prostředky, např. změkčovač nebo přípravky na udržení tvaru (naplňte maximálně po spodní hranu vložky **1**).

- ☐ **i** Koncentrovaná nebo hustá změkčovač a přípravky na udržení tvaru musí být před naplněním poněkud zředěny vodou (zabrání se ucpání přetoku).

- ☐ Vytáhněte zásuvku pro prací prostředky až k dorazu.
- ☐ Naplňte prací a ošetrovací prostředky.
- ☐ Uzavřete zásuvku pro prací prostředky.

Programy a funkce

Programy

V následujícím textu jsou popsány volitelné programy Vaší pračky.

Barevné

stud., 30, 40, 50, 60, 70 °C

v indikačním poli:

"Vyv./barevné" nebo "VyvBa"

Pro odolné textilie, např. z bavlny nebo lnu.

Volitelné přídatné funkce:

Předpírka, Skvrny, Plus máchání, Bez konečného odstředění, Ochrana proti zmačkání

Maximální náplň: 6,0 kg

Dbejte na stupeň znečištění.

Zvolte event. přídatnou funkci.

i Programy pro barevné prádlo jsou časově optimalizovány pro lehce znečištěné textilie. Při silně znečištěných textiliích redukuje množství náplně nebo zvolte přídatnou funkci "Skvrny"!

Maximální počet otáček odstředění.

Vyvářka

80, 90 °C

v indikačním poli:

"Vyv./barevné" nebo "VyvBa"

Program s intenzivní spotřebou energie pro textilie, např. z bavlny nebo lnu, vhodné pro vyvářku.

Volitelné přídatné funkce:

Předpírka, Skvrny, Plus máchání, Bez konečného odstředění, Ochrana proti zmačkání

Maximální náplň: 6,0 kg

Dbejte na stupeň znečištění.

Zvolte event. přídatnou funkci.

i Programy pro vyvářku jsou časově optimalizovány pro lehce znečištěné textilie. Při silně znečištěných textiliích redukuje množství náplně nebo zvolte přídatnou funkci „Skvrny“!

Maximální počet otáček odstředění.

K ochraně odpadních potrubí bude horký prací roztok před odčerpáním smíchán se studenou vodou a tím ochlazen.

Nemač. prádlo

stud, 30, 40, 50, 60 °C

**v indikačním poli: "Nemač.prádlo"/
"Nemač"**

Pro nemačkové textilie, např. z bavlny, lnu, syntetických vláken nebo směsových tkanin.

Volitelné přídatvné funkce:

Předpírka, Skvrny, Plus máčání, Bez konečného odstředění, Ochrana proti zmačkání

Maximální náplň: 3,0 kg

Dbejte na stupeň znečištění.

Zvolte event. přídatvnou funkci.

Snížený počet otáček odstředění.

 Je vhodný také jako
krátký program.

Jemné prádlo

stud, 30, 40 °C

v indikačním poli: "Jemné"

Pro choulostivé prací textilie, na př. saténu, syntetických vláken nebo směsových tkanin.

Volitelné přídatvné funkce:

Předpírka, Skvrny, Plus máčání, Bez konečného odstředění, Ochrana proti zmačkání

Maximální náplň: 2,0 kg

Dbejte na stupeň znečištění.

Zvolte event. přídatvnou funkci.

Redukovaný počet otáček odstředění.

Tyto textilie nedoporučujeme prát společně s jinými, drsnějšími textiliemi.

Mezi máčacími procesy není žádné odstředění.

Vlna



stud., 30, 40 °C

**v indikačním poli:
"Vlna"**

Pro ručně a strojově prané textilie z vlny nebo s podílem vlny, např. z kašmíru, mohéru nebo angory.

Volitelné přídatvné funkce:

Skvrny, Plus máčání, Bez konečného odstředění, Ochrana proti zmačkání

Maximální náplň: 2,0 kg

Dbejte na stupeň znečištění.

Zvolte event. přídatvnou funkci.

Redukovaný počet otáček odstředění.

Halenky/Košile

stud, 30, 40, 50, 60 °C

v indikačním poli:

"Halenky/koš." nebo "Košile"

Pro lehce znečištěné halenky a košile.

Volitelné přídatvné funkce:

Skvrny, Plus máčání, Bez konečného odstředění, Ochrana proti zmačkání

Maximální náplň: 2,0 kg

Dbejte na stupeň znečištění.

Zvolte event. přídatvnou funkci.

Šetrné odstředění.

Mikrovlákna

stud, 30, 40 °C

v indikačním poli:

"Mikrovlákna" nebo "Mikro"

Pro moderní textilie z mikrovláken nebo textilie s vysokým podílem mikrovláken, např. GoreTex nebo SympaTex.

Volitelné přídavné funkce:

Skvrny, Plus máchání, Bez konečného odstředění, Ochrana proti zmačkání

Maximální náplň: 2,0 kg

Dbejte na stupeň znečištění.

Zvolte event. přídavnou funkci.

Šetrné odstředění.

Hedvábí

 **stud., 30 °C**

v indikačním poli: "Hedvábí"

Pro ručně a strojově prané textilie z hedvábí.

Volitelné přídavné funkce:

Skvrny, Plus máchání, Bez konečného odstředění, Ochrana proti zmačkání

Maximální náplň: 1,0 kg

Dbejte na stupeň znečištění.

Zvolte event. přídavnou funkci.

Šetrné odstředění.

Tyto textilie nedoporučujeme prát společně s jinými, drsnějšími textiliemi.

Mezi máchacími procesy není žádné odstředění.

Mix

stud, 30, 40 °C

v indikačním poli: "Mix"

Pro nemačkové textilie a prádlo z bavlny - je možno společně prát různé druhy prádla.

Prádlo pouštějící silně chlupy perte samostatně.

Krátká doba praní.

Volitelné přídavné funkce:

Skvrny, Plus máchání, Bez konečného odstředění, Ochrana proti zmačkání

Maximální náplň: 3,0 kg

Dbejte na stupeň znečištění.

Zvolte event. přídavnou funkci.

Redukovaný počet otáček odstředění.

Barevné eco

stud, 30, 40, 50, 60 °C

v indikačním poli:

"Barevné - eco" nebo "BarEc"

Program šetřící vodu a energii pro normálně až silně znečištěné barevné prádlo, např. z bavlny nebo lnu.

Volitelné přídavné funkce:

Předpírka, Skvrny, Plus máchání, Bez konečného odstředění, Ochrana proti zmačkání

Maximální náplň: 6,0 kg

Dbejte na stupeň znečištění.

Zvolte event. přídavnou funkci.

Maximální počet otáček odstředění.

Záclony

stud, 30, 40 °C

stud, 30, 40 °C

v indikačním poli: "Záclony"/ "Zácl."

Pro záclony a textilie ze směsových tkanin.

Volitelné přídavné funkce:

Předpírka, Skvrny, Plus máchání, Bez konečného odstředění, Ochrana proti zmačkání

Maximální náplň: 3,0 kg

Dbejte na stupeň znečištění.

Zvolte event. přídavnou funkci.

Šetrné odstředění.

Přídavné programy

Máchání

v indikačním poli:

"Máchání" nebo "Mách."

Máchací proces s následným odstředěním pro máchání prádla praného v ruce nebo ke škrobení. Redukovaný počet otáček odstředění.

Odstøeřování

v indikačním poli:

"Odstøedit" nebo "Odstø"

Odstøedovací proces k odstředění prádla vypraného v ruce. Prací roztok nebo máchací voda budou před odstředěním odčerpány. Redukovaný počet otáček odstředění.

Odčerpání

v indikačním poli:

"Odčerpání" nebo "Odč."

Odčerpání vody nacházející se v pracím bubnu.

Informace ke skvrnám

Můžete si nechat zobrazit informace k ošetřování skvrn.

	zpět	Demo-krátký	
	Máchání	Demo-klasic.	
	Odstředění	Skvrny-info	
	Odčerpání	na začátek	

- ☐ Stiskněte tlačítko „Skvrny-Info“.

	zrušit	Skvrny-info	
	Červené víno	Kečup	
	Čokoláda	Krém na boty	
	Inkoust	další	

- ☒ V indikačním poli se zobrazí druh skrn.
- ☐ Zvolte druh skvrny nebo stiskněte tlačítko "další".

	zpět	Skvrny-info	
	Krev	Propiska	
	Máslo	Rtěnka	
	Ovoce	další	

- ☒ V indikačním poli se zobrazí další druh skrn.
- ☐ Zvolte druh skvrny nebo stiskněte tlačítko "další".

	zpět	Skvrny-info	
	Špenát	Uosk	
	Tráva	Zmrzlina	
	Ve jce	na začátek	

- ☒ V indikačním poli se zobrazí další druh skrn.
- ☐ Zvolte druh skvrny, např. Špenát.

	zpět	Špenát	
	rozetřít syrový brambor		
	na skvrnu,		
	vyprat mýdlovou vodou.		

- ☒ V indikačním poli obdržíte informace k ošetření skvrn.
- ☐ Pro volbu jiného druhu skvrn stiskněte tlačítko „zpět“.

Přídavné funkce – volitelné funkce

Předpírka

v indikačním poli:

"Předpírka" nebo

Energeticky a na spotřebu vody náročná přídavná funkce pro silně znečištěné prádlo.

Přídavná funkce "Předpírka" je volitelná u programů "Vyv./barevné", "Nemač. prádlo", "Jemné prádlo", "Barevné prádlo - eco" a "Záclony".

Skvrny

v indikačním poli:

"Skvrny" nebo

Vlivem prodloužené doby praní mohou být odstraněny také silně ulpívající nečistoty.

Doporučeno pro prádlo se silným znečištěním nebo skvrnami a velké množství prádla.

Přídavná funkce "Skvrny" je volitelná u všech programů.

Extra máchání

v indikačním poli:

"Extra máchání" nebo

Přídavné máchání prádla.

Podle toho se odpovídajícím způsobem prodlouží doba praní.

Doporučujeme v oblastech s velmi měkkou vodou.

Přídavná funkce "Extra máchání" je volitelná u všech programů.

bez konečného odstředění v indikačním poli:

"Bez koneč. odstř." nebo

Prádlo zůstane ležet v poslední máchací vodě.

Dříve než je možné prádlo vyjmout, musí proběhnout program "Odstředování" nebo "Odčerpání".

Přídavná funkce "bez konečného odstředění" je volitelná u všech programů.

Ochrana proti zmačkání

v indikačním poli:

"Ochr. pr. zmač." nebo

Šetrné odstředění s následujícím načechráním. Po odstředění leží prádlo volně v bubnu - je zabráněno pomačkání.

Otáčky konečného odstředění:

800  u programů "Vyv./barevné" a "Barevné – eco".

600  u programů "Nemač. prádlo", "Jemné prádlo", "Vlna" a "Mix".

Pro každý druh textilie dodržujte maximální plnění; bezprostředně po odstředění prádlo vyjměte.

Přídavná funkce "Ochrana proti zmačkání" je volitelná u všech programů.

Kontrolní a řídicí systémy

Senzor naplně

Senzor naplnění indikuje - v závislosti na zvoleném programu - při otevřených dvířkách stupeň naplnění v %. Aby senzor naplnění mohl množství prádla úplně zaregistrovat, musí být před zapnutím pračky prací buben prázdný.

Doporučujeme plnění prádla ukončit, indikuje-li senzor naplnění 100 %.

Doporučení dávkování

Doporučení dávkování indikuje - v závislosti na zvoleném programu a zjištěné náplni - doporučení k dávkování pracího prostředku v %. Údaj v % se vztahuje na doporučení výrobce pracího prostředku. Dbejte na stupeň znečištění!

Aqua senzor

Aqua Senzor kontroluje během máchání stupeň zakalení máchací vody. V závislosti na zakalení vody bude stanovena délka trvání a počet máchacích kroků.

Tímto způsobem je možné při praní lehce znečištěného prádla příslušným dávkováním pracího prostředku ušetřit vodu a čas.

Množstevní automatika

Množstevní automatika přizpůsobí spotřebu vody a proudu každému programu - podle množství prádla a druhu textilií.

Tím bude při praní malých množství prádla snížena spotřeba vody a energie.

Průtokový senzor eviduje přiváděné množství vody jako interní vodoměr a dávkuje právě tolik vody, jaké Vaše množství prádla potřebuje.

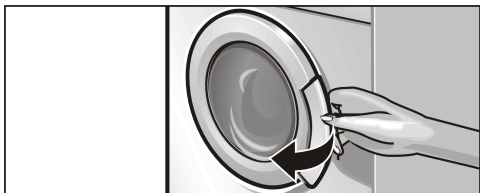
Plynulý senzor pro vodní hladinu se v každém programu postará o správnou hladinu vody k vyprání Vašeho prádla u všech programů.

Kontrolní systém pro nevyváženost

Automatický kontrolní systém pro nevyváženost zajišťuje několikanásobným rozběhnutím odstředění rovnoměrné rozdělení prádla.

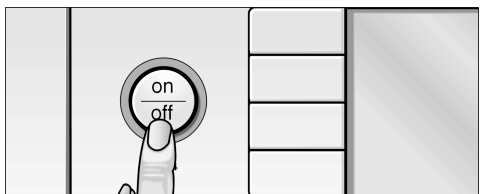
Při velmi nepříznivém rozdělení prádla budou z bezpečnostních důvodů sníženy otáčky posledního odstředění nebo nebude prádlo odstředěno vůbec.

Praní



- ☐ Otevřete vkladací dvířka.

- i** Před zapnutím dbejte na to, aby byl prací buben prázdný. Pouze tak bude prádlo senzorem náplně úplně zaregistrováno.



- ☐ Stiskněte až na doraz tlačítko "on/off".
V indikačním poli se po Siemens-logu zobrazí první strana programů.

- i** Prostřednictvím tlačítek "další", popř. "zpět" lze mezi stranami programů stránkovat.

např. zvolte program "Barevné - eco":

	Uyv. /barevné	Memory1	
	Nenač. prádlo	Memory2	
	Jenné prádlo	Memory3	
	Ulna 🧺	další	

- ☐ Stiskněte tlačítko "další".

	zpět	Mix	
	Halenky/koš.	Barevné - eco	
	Mikrovlákna	Záclony	
	Hedvábí 🧺	další	

- ☐ Stiskněte tlačítko "Barevné - eco".

	zrušit	Barevné - eco	
	Náplň: max. 6 kg		
	Uložte prádlo		
	Zavřete dvířka !		

- i** V indikačním poli se zobrazí údaj maximální možné náplně pračky, v závislosti na zvoleném programu.

⚠ Nebezpečí výbuchu!

Kousky prádla předem ošetřené čisticími prostředky obsahujícími rozpouštědla, např. odstraňovače skvrn nebo prací benzín mohou po vložení přivodit výbuch. Kousky prádla je nutno před vložení důkladně v ruce proprat.

Pozor

Cizí částice v pracím bubnu mohou prádlo poškodit. Před vložení prádla přezkontrolujte, zda se v pracím bubnu nenacházejí cizí částice.

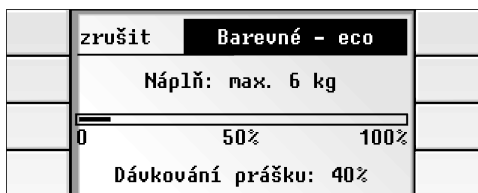
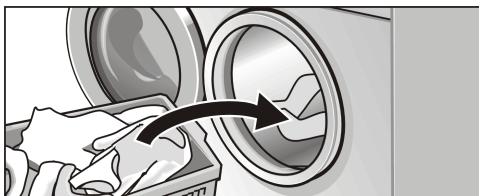
- ☐ Roztříděné kousky prádla roztřepejte a volně je vložte do pracího bubnu. Promíchejte malé a velké kousky. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.

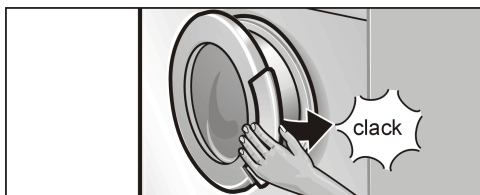
- ☐ **i** Vložte prádlo teprve tehdy, až se v indikačním poli po Siemens-logu zobrazí první strana programů.

- ☐ Nepřekračujte maximální množství náplně (100 %).

Přeplnění zhoršuje výsledek praní a podporuje tvoření skladů.

- ☐ Dbejte na doporučené množství pracího prostředku. Dodržováním doporučeného dávkování šetříte životní prostředí a Váš domácí rozpočet.





- ☐ Uzavřete vkladací dvířka.
Nepřiskřípněte kousky prádla mezi vkladací dvířka a pryžové těsnění. Svíticí prstenec "start/stop" začne blikat.

zrušit	Barevné - eco	
	Volit. funkce	
30°C	Čas 13:30	
1000 Ⓞ	hotovo v 14:39	

V indikačním poli se zobrazí popis zvoleného programu, např. program "Barevné - eco".

- ☐ **i** Nebudou-li hodiny nastaveny, zobrazí se místo času "Nastavit hodiny", konec programu nebude zobrazen.

- ☐ Přejete-li si to, změňte nastavení programu.

- ☐ **i** Aby se šetřil elektrický proud, bude osvětlení indikačního pole 3 min. po posledním stisknutí tlačítek vypnuto (úsporný proudový režim). Po stisknutí libovolného tlačítka (kromě "on/off") se osvětlení opět zapne.

Barevné - eco		
Volit. funkce		
Čas 13:30		
hotovo v 14:39		



- ☐ Stiskněte tlačítko "start/stop"
Rozsvítí se svíticí prstenec "start/stop".
Program se spustí.

- ☐ **i** V indikačním poli se objeví jednotlivé pracovní kroky průběhu programu.

Změna nastavení zvoleného programu

Svým požadavkům můžete přizpůsobit teplotu praní a otáčky odstředění, zapnout přídatné funkce a předvolit konec programu.

Provedené změny se projeví pouze na následujícím pracím procesu.

i Programy, které používáte často se změněným nastavením, můžete uložit na paměťová místa "Memory1", "Memory2" a "Memory3", viz strana 39.

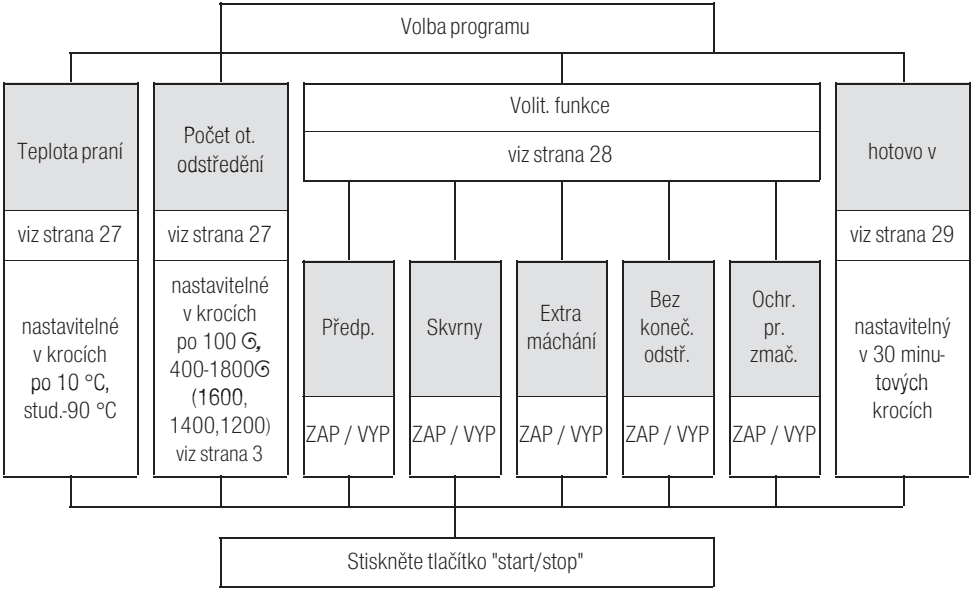
Rychlý přehled

V rychlém přehledu je krátce zobrazen postup při změně nastavení zvoleného programu.

Podrobný popis pracovních kroků najdete v příloze k rychlému přehledu.

Po každé provedené změně můžete

- ☐ změnit další nastavení
- nebo
- ☐ pomocí tlačítka "start/stop" program spustit.



Přehled

	zrušit	Barevné - eco	
	30°C	Čas 13:30	
	1000 Ⓞ	hotovo v 14:39	

Při zvoleném programu můžete vyvolat přehled změnitelných nastavení.

- ☐ Stiskněte tlačítko "Program", např. "Barevné - eco" a držte jej stisknuté.

- ☐ V indikačním poli se zobrazí nastavení, která je možno změnit, než tlačítko "Barevné - eco" uvolníte.

	Přehled: Barevné - eco	
	Teplota stud-60°C	
	Odstředění 400-1000 Ⓞ	
	Volit. funk. Předp.,...	

Teplota praní

Zobrazenou teplotu praní můžete změnit.

Volitelná maximální teplota praní je závislá na právě nastaveném programu.

- ☐ Stiskněte tolikrát tlačítko teplota praní, na př. "30 °C", až se požadovaná teplota praní zobrazí v indikačním poli.

- ☐ Delším stisknutím tlačítka pro teplotu praní dosáhnete rychlejšího průběhu volitelných teplot praní.

	zrušit	Barevné - eco	
		Volit. funkce	
	30°C	Čas 13:30	
	1000 Ⓞ	hotovo v 14:39	

Počet ot. odstředění

Zobrazené otáčky odstředění můžete změnit.

Zobrazený maximální počet otáček odstředění je závislý na nastaveném programu.

- ☐ Stiskněte tolikrát tlačítko počet otáček odstředění, až se požadovaný počet otáček odstředění - na př. "1000 Ⓞ" - zobrazí v indikačním poli.

- ☐ Delším stisknutím tlačítka pro počet otáček odstředění dosáhnete rychlejšího průběhu volitelných otáček odstředění.

	zrušit	Barevné - eco	
		Volit. funkce	
	30°C	Čas 13:30	
	1000 Ⓞ	hotovo v 14:39	

Volitelné funkce

Podle zvoleného programu můžete připínat přídatné funkce. Volitelné přídatné funkce si můžete převzít z popisů programů, viz od strany 16.

- ☐ Stiskněte tlačítko "Volit. funkce".

zrušit	Barevné - eco	
	Volit. funkce	
30°C	Čas 13:30	
1000 Ⓞ	hotovo v 14:39	

zpět	Volit. funk.: BarEc 40°C	
Předp.	Bez koneč. odstř.	
Skvrny	Ochr. pr. zmač.	
Extra máchání	Nastavení	

zrušit	Barevné - eco	
		
30°C	Čas 13:30	
1000 Ⓞ	hotovo v 14:39	

- ☐ Stiskněte tlačítko požadované(ých) přídatné(ých) funkce(í), např. "Ochr. pr. zmač.".

- i** Přídatná funkce je zapnutá, jestliže se v indikačním poli zobrazí zaškrtnutí.

- i** V popisu programů se zobrazí symbol zvolené přídatné funkce, např. "Ochr. pr. zmač.".

	Přehled: piktogramy	
		
		
		

- i** Stiskněte tlačítko "Volit. funkce: ..." a držte jej stisknuté. Tím se zobrazí přehled o symbolech jednotlivých přídatných funkcí.

Stanovení konce programu – "Odložený start"

Zajistěte, aby hodiny byly nastaveny – viz strana 10.

Před spuštěním nějakého programu můžete stanovit dobu, kdy má být program ukončen.

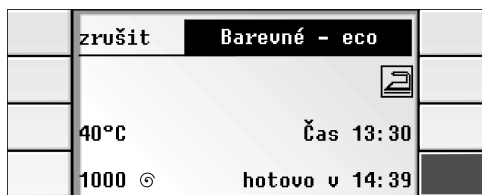
Volba konce programu se provádí v 30 minutových krocích.

i Start programu lze odložit nejvíce o 24 hodin.

☐ Stiskněte tlačítko "hotovo v", až se zobrazí čas, při kterém se má program ukončit.

i Zvolený konec programu se automaticky přizpůsobí, jestliže z důvodu velké náplně, silné nevyváženosti nebo silného zakalení je nutné prodloužení programu.

Po stisknutí tlačítka "start/stop" se v indikačním poli zobrazí "Odložený start".



Změna základních nastavení

Po každé volbě programu můžete změnit základní nastavení Signál, Dětská pojistka a Čas. Provedené změny zůstanou zachovány až k nové změně.

Po každé provedené změně můžete

- ☐ změnit některé další základní nastavení

nebo

- ☐ se pomocí tlačítek "zpět" a "zrušit" vrátit na stranu programů.

Můžete nastavit aktuální čas.

- ☐ Stiskněte tlačítko "Čas ...".
- ☐ Nastavte čas podle popisu pod bodem "Nastavit čas", viz od strany 10.

Čas

	zrušit	Barevné - eco	
		Volit. funkce	
	40°C	Čas 13:32	
	1000 Ⓞ	hotovo v 15:30	

Signál

Spuštění programu, ukončení programu, chyby obsluhy a poruchy signalizuje akustický signál.

Můžete stanovit hlasitost akustického signálu nebo akustický signál vypnout.

- ☐ Stiskněte tlačítko "Volit. funkce".

	zrušit	Barevné - eco	
		Volit. funkce	
	40°C	Čas 13:32	
	1000 Ⓞ	hotovo v 15:30	

- ☐ Stiskněte tlačítko "Nastavení".

	zpět	Volit. funk.: BarEc 40°C	
	Předp.	Bez koneč. odstř.	
	Skvrny	Ochr. pr. znač.	
	Extra máchání	Nastavení	

	zpět	Nastavení	
	-	Signál: ----4	+
	-	Dětská pojistka: UYP	+

- ☐ Hlasitost signalizačního tónu nastavte pomocí tlačítek "- signál" nebo "+ signál", stiskněte např. tlačítko "- signál".

i Tlačítko "- signál" signalizační tón zeslabí, popř. jej vypne ("Signál: 0-----"), tlačítko "signál +" signalizační tón zapne, popř. jej zesílí (maximální hlasitost "Signál: ----4").

- ☐ Stiskněte tlačítko "zrušit".

Dětská pojistka / zablokování spotřebiče

Vaši pračku můžete zajistit proti neúmyslné změně nastavených funkcí a zabránit nežádoucí změně průběhu programu.

Aktivní dětská pojistka / zablokování spotřebiče má následující důsledky:

- Běžící program bude po vypnutí a zapnutí spotřebiče pokračovat na stejném místě, na kterém byl přerušen.
- Vkládací dvířka zůstanou po praní zablokována.
- Po zapnutí a zavření vkládacích dvířek jsou všechny ovládací prvky a vkládací dvířka zablokovány.

- ☐ Stiskněte tlačítko "Volit. funkce".

- ☐ Stiskněte tlačítko "Nastavení".

- ☐ Prostřednictvím tlačítka "Dětská pojistka +" aktivujte dětskou pojistku / zablokování spotřebiče.

i Při aktivované dětské pojistce / zablokování spotřebiče se po startu v indikačním poli zobrazí symbol "P".

- ☐ Stiskněte tlačítko "zrušit".

Aktivace dětské pojistky / zablokování spotřebiče

	zpět	Nastavení	
	-	Signál: --2--	+
	-	Dětská pojistka: UYP	+

Přechodná deaktivace dětské pojistky / zablokování spotřebiče

Trvalá deaktivace dětské pojistky / zablokování spotřebiče (není aktivní žádný program)

	zpět	Nastavení	
	-	Signál: --2--	+
	-	Dětská pojistka: UYP	+

Trvalá deaktivace dětské pojistky / zablokování spotřebiče (program je aktivní)

- ☐ Stiskněte tlačítko "start/stop" a držte jej stisknuté (4 sekundy), až začne svítící prstenec "start/stop" blikat.
- ☒ Při indikaci "Pauza" je dětská pojistka / zablokování spotřebiče přechodně deaktivováno.
- ☒ Dětská pojistka / zablokování spotřebiče se při následujícím stiknutí tlačítka "start/stop" opět aktivuje.
- ☐ Stiskněte tlačítko "start/stop" a držte jej přibližně 4 sekundy stisknuté.
- ☐ Zvolte libovolný program. Svítící prstenec "start/stop" začne blikat.
- ☐ Stiskněte tlačítko "Volit. funkce".
- ☐ Stiskněte tlačítko "Nastavení".
- ☐ Stiskněte tlačítko "Dětská pojistka". Dětská pojistka / zablokování spotřebiče je trvale deaktivováno.
- ☒ Při trvalé deaktivaci dětské pojistky / zablokování spotřebiče zhasne v indikačním poli symbol "P".
- ☐ Stiskněte tlačítko "zrušit".
- ☐ Stiskněte tlačítko "start/stop" a držte jej stisknuté (4 sekundy), až začne svítící prstenec "start/stop" blikat.
- ☐ Stiskněte tlačítko "změnit".
- ☐ Stiskněte tlačítko "Volit. funkce" nebo tlačítko se symbolem(y) volitelných funkcí.
- ☐ Stiskněte tlačítko "Nastavení".
- ☐ Stiskněte tlačítko "Dětská pojistka". Dětská pojistka / zablokování spotřebiče je trvale deaktivováno.

Vynulování základního nastavení

Opce 1

	zrušit	Barevné - eco	
		Volit. funkce	
	40°C	Čas 13:35	
	1000 Ⓞ	hotovo v 15:30	

Opce 2

	zrušit	Barevné - eco	
		Volit. funkce	
	40°C	Čas 13:35	
	1000 Ⓞ	hotovo v 15:30	

Změněná základní nastavení můžete uvést do původního stavu (výjimka: čas). K volbě máte k dispozici dvě opce.

- i** Za chodu programu nelze nastavení uvést do původního stavu.

Změny u **Dětské pojistky** a **Signálu** budou zrušeny, dětská pojistka bude deaktivována a paměťová místa se vymažou.

- ☐ Stiskněte po dobu přibližně 4 sekund současně horní a spodní tlačítko na pravé straně indikačního pole.

Nový stav:

Memory 1, 2, 3: prázdná
Dětská pojistka: VYP
Signál: 4

Návrat na stranu programů.

Změny u **Dětské pojistky** a **Signálu** budou zrušeny, dětská pojistka bude deaktivována a paměťová místa se vymažou. **Jazyk** textů v indikačním poli se musí znovu zvolit.

- ☐ Stiskněte po dobu přibližně 4 sekund současně horní a spodní tlačítko na levé straně indikačního pole.

Nový stav:

Memory 1, 2, 3: prázdná
Dětská pojistka: VYP
Signál: 4

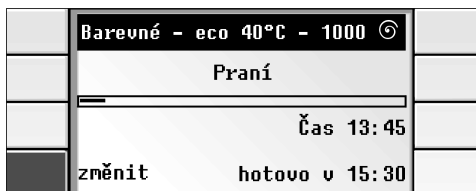
Návrat k volbě jazyka.

Změna průběhu programu

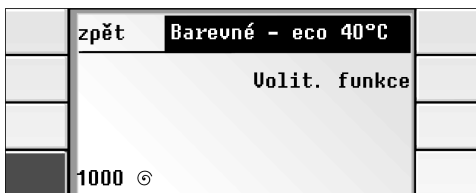
Změna zvolených nastavení

Zatímco zvolený program běží, můžete změnit počet otáček odstředění a zapnout, popř. vypnout přídavné funkce (výjimka: "Předpírka").

- ☐ Stiskněte tlačítko "změnit".

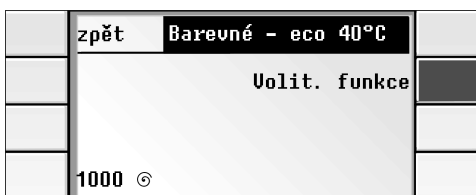


- ☐ Stiskněte tolikrát tlačítko "Počet otáček odstředění", až se požadovaný počet otáček odstředění zobrazí,



nebo

- ☐ Stiskněte tlačítko "Volit. funkce" a zapněte, popř. vypněte přídavné funkce.



Je-li předvoleno "Dětská pojistka: ZAP"

- ☐ Stiskněte po dobu přibližně 4 sekund tlačítko "start/stop". Svítící prstenec "start/stop" začne blikat.

- ☐ Proved'te změny podle popisu.

Jsou-li požadované změny provedeny:

- ☐ Stiskněte tlačítko "start/stop". Rozsvítí se svítící prstenec "start/stop". Program se spustí.
- [i]** Při opětovném startu programu je dětská pojistka / zablokování spotřebiče opět aktivováno.

Přidání nebo vyjmutí prádla

Během pracího procesu je možno dodatečně přidat prádlo do pracího bubnu nebo je předčasně z pracího bubnu vyjmout.

- ☐ Stiskněte tlačítko "start/stop". Svítící prstenec "start/stop" začne blikat.
- [i]** Zobrazí-li se po sobě v indikačním poli "Pauza"
"Přidání není možné"
nelze vkládací dvířka z bezpečnostních důvodů otevřít.

Jakmile se v indikačním poli objeví "Přidání možné":

- ☐ Otevřete vkládací dvířka.
- ☐ Prádlo vložte/vyjměte.
- ☐ Uzavřete vkládací dvířka.
- ☐ Stiskněte tlačítko "start/stop". Rozsvítí se svítící prstenec "start/stop". Program se spustí.

Je-li předvoleno "Dětská pojistka: ZAP"

- ☐ Stiskněte po dobu přibližně 4 sekund tlačítko "start/stop". Svítící prstenec "start/stop" začne blikat.

- ☐ Přidejte prádlo podle popisu.

- [i]** Při opětovném startu programu se dětská pojistka opět zapne.

Zrušení programu

Zvolený a spuštěný program lze předčasně ukončit.

- ☐ Lehce stiskněte tlačítko "on/off", běžící program nebo zvolené nastavení se zruší.

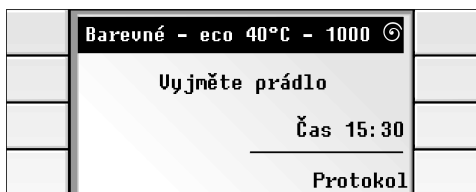
Je-li to nutné:

- ☐ Zvolte program "Odčerpání" nebo "Odstředění".
- ☐ Stiskněte tlačítko "start/stop". Rozsvítí se svítící prstenec "start/stop". Program se spustí.
- [i]** Stisknutí tlačítka "on/off" až na doraz přeruší běžící program a vypne pračku. V tomto případě opětovně stiskněte až na doraz tlačítko "on/off". Pračka se opět zapne.

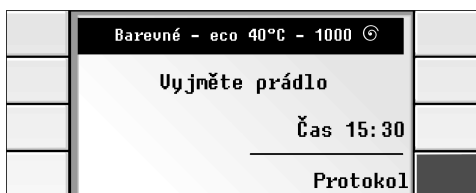
Je-li předvoleno "Dětská pojistka: ZAP"

- ☐ Stiskněte po dobu přibližně 4 sekund tlačítko "start/stop". Svítící prstenec "start/stop" začne blikat.
- ☐ Stiskněte tlačítko "změnit".
- ☐ Trvale deaktivujte dětskou pojistku / zablokování spotřebiče, viz strana 32.
- ☐ Zrušte program podle popisu.

Po prání



Protokol



Svítilný prstenec "start/stop" zhasne. V indikačním poli se zobrazí: "Vyjměte prádlo".

Můžete si nechat zobrazit prací protokol posledního pracího procesu:

i Vyvolejte prací protokol **před** otevřením vkládacích dvířek!

☐ Stiskněte tlačítko "Protokol".

Protokol obsahuje následující informace:

- zvolený program, teplotu praní a zvolené přídatné funkce
- Trvání programu
- Senzor máchání
(není u programů: "Máchání", "Odstředění" a "Odčerpání")
- Dávkování pracího prostředku
(pouze při předávkování pracího prostředku)
- Nevvyváženost
(jestliže k ní dojde)

i Prostřednictvím tlačítek "další", popř. "zpět" lze mezi různými stranami protokolu stránkovat.

Vyjměte prádlo

- ☐ Otevřete vkladací dvířka.
- ☐ Stiskněte tlačítko "on/off".
Svítilicí prstenec "on/off" zhasne.
- ☒ **i** Pračku vždy vypněte. Pouze tak zaregistruje senzor náplně při následujícím pracím programu množství prádla.
- ☐ Vyjměte prádlo.

Pozor

Popřípadě odstraňte z pracího bubnu a pryžového těsnění cizí předměty (např. mince, kancelářské sponky atd.) **nebezpečí tvorby rzi!**

- ☒ **i** Vkladací dvířka nechte pootevřená, aby mohl vnitřní prostor pračky vyschnout.

Je předvoleno "Bez koneč. odstř."?

		Barevné - eco 40°C - 1000 Ⓢ	
		Pokračovat v programu s	
	Odštědění	Čas 15:30	
	Odčerpání		

nebo

	zpět	Barevné - eco	
		Závěr. odstřed. s	
	Ochr. pr. zmač.	Čas 15:30	
	1000 Ⓢ	hotovo v 15:40	

nebo

Indikační pole: "Pokračovat v programu s

odštědění
odčerpáním"

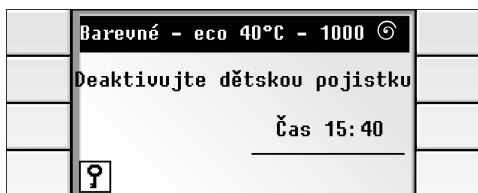
- ☐ Stiskněte tlačítko "Odštědění".
- ☐ Přejete-li si nastavení změnit, stiskněte např. tlačítko "Ochr. pr. zmač.".
- ☐ Stiskněte tlačítko "start/stop".
Rozsvítí se svíticí prstenec "start/stop".
Program se spustí.

Stiskněte tlačítko "Odčerpání".

- ☐ Stiskněte tlačítko "start/stop".
Rozsvítí se svíticí prstenec "start/stop".
Program se spustí.

Po průběhu programu "Odštědění" nebo "Odčerpání" se v indikačním poli zobrazí "Vyjměte prádlo", postupujte dále podle popisu.

Navoleno "Dětská pojistka: ZAP"?



Svítilí prstenec "start/stop" zhasne.
Indikační pole: "Deaktivujte dětskou pojistku".

- ☐ Stiskněte po dobu přibližně 4 sekund tlačítko "start/stop".
V indikačním poli se zobrazí "Vyjměte prádlo".
- ☐ Otevřete vkladací dvířka.
Svítilí prstenec "start/stop" zhasne.
- ☐ Stiskněte tlačítko "on/off".
Svítilí prstenec "on/off" zhasne.
- ☐ Vyjměte prádlo.

Uložení zvoleného programu do paměti

Programy, které používáte často se změněnými nastaveními, můžete uložit na paměťová místa "Memory1", "Memory2" nebo "Memory3". Uložený požadovaný program se potom vyvolá stisknutím příslušného tlačítka.

	zrušit	Memory1	
	< Zde zvolte program!		
	Uložte do paměti		
	Váš zvolený program.		

i Do paměti se uloží teplota praní, počet otáček odstředění a přídatné funkce. Ukončení programu se do paměti neukládá.

☐ Zvolte paměťové místo, stiskněte např. tlačítko "Memory1".

☐ Stiskněte tlačítko "Zde zvolte program", až se požadovaný program zobrazí v indikačním poli.

i Delším stisknutím tlačítka pro volbu programu dosáhnete rychlejšího průběhu volitelných programů.

Zobrazí-li se požadovaný program:

☐ Změna nastavení programu, viz od strany 26.

☐ Stiskněte tlačítko "Memory ... uložit?"

	zrušit	Memory1 uložit ?	
	Halenky/koš.	Volit. funkce	
	40°C	Čas 13:31	
	1000	hotovo v 14:55	

i Program se uloží na zvoleném paměťovém místě a pojmenuje se.

i Již obsazená paměťová místa lze stejným způsobem přepsat.

	Uyv. /barevné	M1: Koš. 40°C	
	Nemač. prádlo	Memory2	
	Jemné prádlo	Memory3	
	Vlna	další	

Demo-programy

Demonstrační programy určené pro prezentační účely Vám ukáží volbu a průběh programu "Výv./barevné" se změněnými nastaveními.

K dispozici jsou dva demonstrační programy:

Demo krátký

Krátké demo se spustí po stisknutí tlačítka "start/stop", zastaví se po každém zobrazeném průběhu praní.

- ❑ Stiskněte tlačítko "Demo-krátký".

- ❑ Stiskněte tlačítko "start/stop".
Krátké demo se spustí.

- i Po ukončení průchodu lze krátké demo prostřednictvím stisknutí tlačítka "start/stop" spustit.

Demo klasický

Klasické demo se po stisknutí odpovídajícího tlačítka automaticky spustí.

- ❑ Stiskněte tlačítko "Demo-klasic.",
trvalé demo se spustí.

- i Návrat na stranu programů je možný prostřednictvím vypnutí a zapnutí.

Nouzové odblokování

Po použití nouzového odblokování je možné vkladací dvířka otevřít a prádlo z pracího bubnu vyjmout.

⚠ Nebezpečí opaření!

Vypněte pračku.

Eventuálně běžící program se zruší.

Horký prací roztok nechte vychladit.

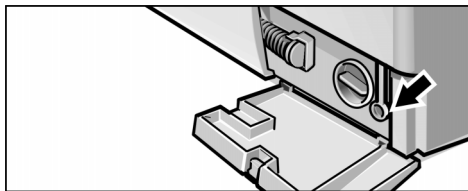
Počkejte, až je buben v klidovém stavu.

Pozor

Vkladací dvířka lze kdykoliv odblokovat; také tehdy, je-li pračka naplněná vodou.

- i V žádném případě neotvírejte vkladací dvířka, pokud je na skle vidět voda.

- ❑ Vypusťte prací roztok, viz stránka 43.



- ❑ Zatáhněte za nouzové odblokování, vkladací dvířka lze otevřít.

Zvláštní použití

Namáčení

- ☐ Vložte prádlo stejné barvy.
- ☐ Naplňte do komory II namáčecí prostředek podle údajů výrobce.
- ☐ Zvolte program "Vyv./barevné 30 °C". Svítící prstenec "start/stop" začne blikat.
- ☐ Stiskněte tlačítko "start/stop". Program se spustí.

Rozsvítí se svítící prstenec "start/stop".
- ☐ Po cca 10 minutách stiskněte tlačítko "on/off".
Prádlo nyní leží ve vodě.
- ☐ Po požadované době namáčení zvolte a spusťte některý program.
- ☐ **i** Není potřebný žádný dodatečný prací prostředek, namáčecí roztok bude použitý k praní.

Škrobení

Prádlo nesmí být předtím ošetřeno změkčovacím prostředkem.

- ☐ Vložte prádlo.
- ☐ Nadávkujte množství škrobu pro cca 15 l vody.
Škroby v práškové formě nejdříve podle údajů výrobce rozpustíte.
- ☐ Zvolte program "Máchání".
- ☐ Nastavte počet otáček odstředění (je možné také "Bez koneč. odstř.").
- ☐ Stiskněte tlačítko "start/stop".

Jakmile nateče voda:

- ☐ vytáhněte kousek zásuvku pro prací prostředky a
- ☐ naplňte do komory I škrobicí roztok.
- ☐ Zásuvku pro prací prostředky uzavřete.

Bylo-li zvoleno "Bez koneč. odstř.", zvolte nakonec program "Odčerpání".

Barvení

Používejte pouze ty barvicí prostředky, které nejsou škodlivé životnímu prostředí a jsou vhodné pro použití v pračkách.

Pozor

Není zcela vyloučeno zabarvení prádla při následujícím praní.

- ☐ Použijte barvicí prostředek podle údajů výrobce.

Po ukončení barvení:

- ☐ nasypete do komory II půl odměrky pracího prostředku;
- ☐ Nechejte proběhnout program "Vyv./barevné 90 °C" bez prádla v bubnu.
- ☐ Otřete pryžové těsnění.

Odbarvování

Pozor

Odbarvovací prostředky mohou obsahovat síru nebo chlór. Tím mohou konstrukční části v pračce podlehnout korozi. Z toho důvodu prádlo v pračce neobarvujte.

Čištění a ošetřování

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Zásadně vždy nejprve odpojte spotřebič od sítě.

Nikdy pračku nečistěte pomocí vodního paprsku.

⚠ Nebezpečí výbuchu!

K čištění nikdy nepoužívejte rozpouštědla.

Pozor

K čištění pračky (tělesa pračky, ovládacího panelu a hadic) použijte pouze jemné čisticí prostředky.

Tělo pračky a ovládací panel

V případě potřeby:

- ☐ Použijte jemný, nedrhnoucí čisticí prostředek. Měkkým hadrem vytřete do sucha.

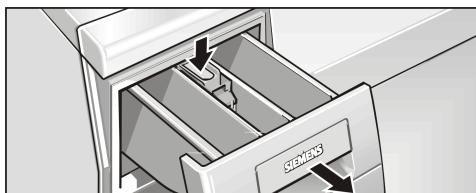
Prací buben

Vzniknou-li rezavé skvrny vlivem kovových předmětů ležících uvnitř (např. mince, kancelářské svorky, jehly, hřebíky):

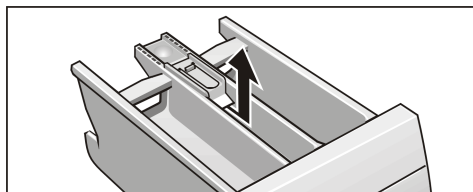
- ☐ použijte čisticí prostředky neobsahující chlór; dodržujte údaje výrobce. Nikdy nepoužívejte ocelové drátěnky.

Zásuvka pro prací prostředky

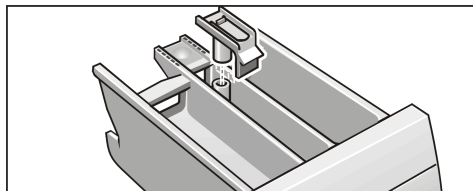
Jestliže se v zásuvce usadily zbytky pracích nebo ošetřovacích prostředků:



- ☐ Vytáhněte zásuvku pro prací prostředky až k dorazu,
- ☐ zatlačte na vložku a
- ☐ zásuvku pro prací prostředky úplně vytáhněte.
- ☐ Tělo zásuvky pro prací prostředky zevnitř vyčistěte.



- ☐ Vložku vytáhněte směrem nahoru.
- ☐ Zásuvku pro prací prostředky a vložku vyčistěte pod tekoucí vodou, osušte.



- ☐ Vložku nasadte a nechte zaskočit.
- ☐ Zásuvku pro prací prostředky zasuňte.

Čerpadlo pracího roztoku

Čerpadlo pracího roztoku blokovat cizí tělesa nebo bylo práno prádlo pouštějící silně chlupy. Neodčerpá-li se úplně prací roztok:

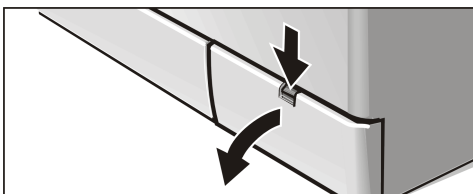
- ☐ Odčerpání pracího roztoku (až 20 l, připravte si vhodnou nádobu).

⚠ Nebezpečí opáření!

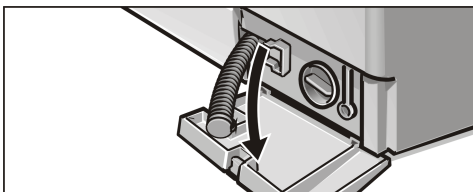
Horký prací roztok nechte vychladit.

Děti a zvířata udržujte v bezpečné vzdálenosti.

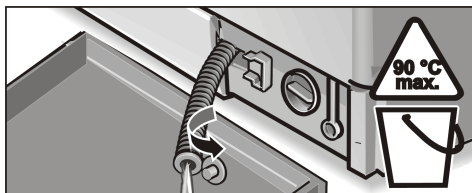
- ☐ Vypněte spotřebič.



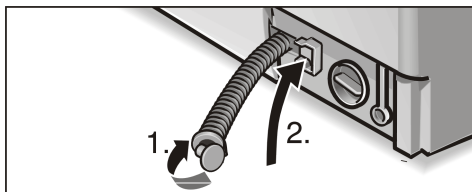
- ☐ Otevřete servisní klapku.



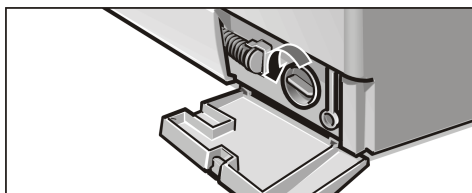
- ☐ Sundejte vyprazdňovací hadici z držáku a vytáhněte ji z tělesa.
- ☐ Sundejte servisní klapku.



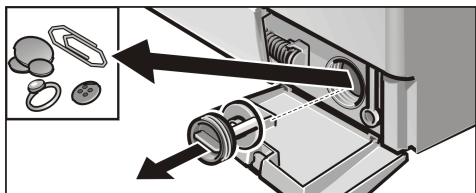
- ☐ Stáhněte uzavírací klobouček a nechte prací roztok vytéci do připravené nádoby.



- ☐ Přitlačte uzavírací klobouček (1.) a zastrčte vyprazdňovací hadici zpět do držáku (2.).



- ☐ Odšroubujte opatrně víko čerpadla. Vyteče ještě malý zbytek vody.



- ☐ Z vnitřního prostoru vyberte cizí částice/chlupy a vyčistěte jej. Oběžné kolo čerpadla pracího roztoku se musí nechat otáčet. Očistěte závit víka čerpadla a těleso čerpadla od zbytků pracího roztoku a chlupů.

- ☐ Nasadte víko čerpadla a přišroubujte jej.

- ☐ Nasadte a uzavřete servisní klapku.

Aby se při příštím praní zabránilo odtoku nevyužitého pracího prostředku:

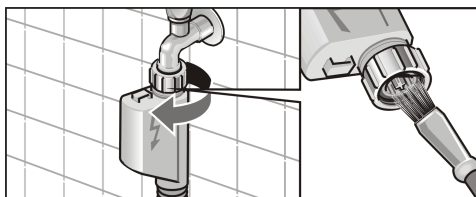
- ☐ Nalejte do komory II 1 litry vody.
- ☐ Zvolte program "Odčerpání".

Sítka v přívodu vody

Jestliže nenateče do pračky žádná voda nebo jenom v nedostatečném množství.

Nejprve nechte klesnout tlak vody v přívodní hadici:

- ☐ Vodovodní kohoutek uzavřete.
- ☐ Zvolte libovolný program (kromě "Odstředění"/"Odčerpání").
- ☐ Stiskněte tlačítko "start/stop", počkejte na hlášení "Je zavř. kohoutek?".
- ☐ Vypněte spotřebič.



- ☐ Odpojte z vodovodního kohoutku hadici.
- ☐ Sítka vyčistěte pomocí malého kartáčku nebo štětce.
- ☐ Hadici opět připojte.
- ☐ Otevřete vodovodní kohoutek.
- ☐ Překontrolujte, zda na konci hadice vytéká voda. Jestliže ano, překontrolujte správné usazení sítka.

Odvápňení pračky

Pozor

Odvápňovací prostředky obsahují kyseliny, které mohou napadat části pračky a zbarvit prádlo.

Při správném dávkování pracího prostředku není nutné pračku odvápnovat.

Jestliže přesto není možné odvápnování zamezit, postupujte prosím podle údajů výrobce odvápnovacího prostředku.

Co je nutno udělat, když ...

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Opravy smí provádět pouze servisní služba nebo autorizovaní odborníci.

V případě opravy nebo nemůžete-li poruchu s pomocí následující tabulky sami odstranit, postupujte následovně:

- ☐ Vypněte spotřebič.
- ☐ Odpojte pračku od sítě.
- ☐ Zavřete vodovodní kohoutek.
- ☐ Zavolejte servisní službu, viz stránka 51.

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Vkládací dvířka nelze otevřít.	Zvolen program "Bez koneč. odstř. ".	Zvolte a spusťte programy "Odčerpání" nebo "Odstředění".
	Aktivována dětská pojistka / zablokování spotřebiče.	Stiskněte po dobu 4 sekund tlačítko "start/stop".
	Výpadek proudu.	Jakmile se obnoví přívod proudu, poběží nastavený program dále. Chcete-li prádlo během výpadku proudu vyjmout, postupujte podle popisu "Nouzové odblokování", viz stránka 40.
	Program běží a/nebo vkládací dvířka jsou z bezpečnostních důvodů zablokována.	Počkejte na konec programu.
Vkládací dvířka se nedají otevřít, přesto, že byl spotřebič vypnutý a opět zapnutý.	Zástrčka je uvolněná nebo není zastrčená.	Odstraňte příčinu.
	Je aktivní dětská pojistka / zablokování spotřebiče.	Stiskněte po dobu 4 sekund tlačítko "start/stop".
	Z bezpečnostních důvodů jsou vkládací dvířka zablokována, protože je hladina vody, teplota nebo otáčky příliš vysoké.	Postupujte podle popisu pod bodem "Zrušení programu", viz strana 35. Bylo-li praní prováděno s vysokými teplotami, spusťte přídavný program "Máchání".

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Není zobrazená náplň.	Prádlo leželo v pracím bubnu již před zapnutím.	Vypněte spotřebič, vyjměte prádlo z pracího bubnu a spotřebič opět zapněte. Vložte znovu prádlo.
Program běží dále, přesto, že byl spotřebič vypnutý a opět zapnutý.	Je aktivní dětská pojistka / zablokování spotřebiče.	Stiskněte po dobu 4 sekund tlačítko "start/stop".
Spotřebič nelze obsluhovat. V indikačním poli se objeví "E".	Je aktivní dětská pojistka / zablokování spotřebiče.	Stiskněte po dobu 4 sekund tlačítko "start/stop".
Nesvítilí svítící prstence. Indikační pole je zatemněné.	Vypadla pojistka v domácnosti.	Zapněte/vyměňte pojistku.
	Výpadek proudu.	Jestliže se porucha opakuje, zavolejte servisní službu. Jakmile se obnoví přívod proudu, poběží nastavený program dále. Chcete-li prádlo během výpadku proudu vyjmout, postupujte podle popisu "Nouzové odblokování", viz stránka 40.
Indikační pole je zatemněné.	Je aktivován úsporný proudový režim.	Stiskněte libovolné tlačítko (kromě "on/off").
Program se nespouští. Svítící prstenec "start/stop" začne blikat.	Nebylo stisknuto tlačítko "start/stop".	Stiskněte tlačítko "start/stop".
Program se nespouští. V indikačním poli se objeví hlášení "odložený start".	Navolte a aktivujte konečnou dobu praní.	Žádné. Spotřebič se spustí automaticky.
Nelze nastavit čas.	Program již byl spuštěn; po spuštění programu již není nastavení času možné.	Vyčkejte konec programu.
Nelze zvolit konečný čas.	Není nastavený čas.	Nastavte čas, viz stránka 10.
	Program již byl spuštěn; po spuštění programu již není nastavení konečné doby praní možné.	Nastavte čas ukončení vždy před startem programu.

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Nelze zvolit předpírku.	Program již byl spuštěn; po spuštění programu již není zvolení předpírky možné. Byl zvolen program, u kterého není uvažováno s předpírkou.	Zvolte předpírku vždy před startem programu.
Nelze zvolit počet otáček odstředění.	Odstředění již probíhá; během odstředění není možná změna počtu otáček. Zvolen přídatný program "Odčerpání"; tento program neodstřeďuje.	Navolte počet otáček před začátkem odstředění.
Nelze nastavit maximální počet otáček odstředění.	Zvolena přídatná funkce "Ochr. pr. zmač.". Není chyba.	Popř. zrušte přídatnou funkci "Ochr. pr. zmač.".
Zbytky pracího prostředku v zásuvce pro prací prostředky.	Vlhký nebo sežmolkovaný prací prostředek.	Zásuvku pro prací prostředky vyčistěte a vysušte, viz stránka 42. Pro tekutý prací prostředek využijte pomůcku pro dávkování.
V bubnu není vidět vodu.	Není chyba. U určitých programů je hladina vody pod viditelným rozsahem.	
Zpod spotřebiče vytéká voda.	Šroubení přívodní hadice je netěsné. Odtoková hadice je netěsná.	Utáhněte šroubení. Odtokovou hadici nechejte vyměnit servisní službou.
Ze zásuvky pro prací prostředky vystupuje pěna.	Příliš mnoho pracího prostředku.	Promíchejte jednu polévkovou lžící změkčovačla s půl litrem vody a vlejte do komory II zásuvky pro prací prostředky. Snižte při příštím prání dávkování pracího prostředku.
Vícenásobný náběh k odstřeďování.	Není chyba. Kontrolní systém se pokouší vyrovnat nevyváženost vícenásobným náběhem k odstřeďování	Perte vždy dohromady velké a malé kusy prádla.

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Prádlo nebylo správně odstředěno.	Velké kusy prádla se vzájemně srolovaly a nerozdělily se v bubnu rovnoměrně. Z bezpečnostních důvodů bylo odstředění při vysokých otáčkách redukováno.	Perte vždy dohromady velké a malé kusy prádla.
Doba trvání programu je prodloužená.	Není chyba. AquaSenzor prodloužil dobu máchání.	
	Není chyba. Systém pro rozeznávání pěny spustil přídatný máchací proces pro odbourání pěny.	Přizpůsobte při dalším praní dávkování pracího prostředku.
	Není chyba. Kontrolní systém se pokouší vyrovnat nevyváženost vícenásobným náběhem k odstředování	Perte vždy dohromady velké a malé kusy prádla.
Výsledek praní není uspokojivý.	Znečištění bylo větší než se předpokládalo.	Zvolte vhodný program nebo přídatnou funkci "Skrvny" nebo "Předpírka".
	Bylo dávkováno příliš málo pracího prostředku.	Dávkujte prací prostředek podle údajů výrobce.
Na prádle jsou zbytky pracího prostředku.	Některé prací prostředky bez fosfátů obsahují ve vodě nerozpustné zbytky, které se na prádle mohou projevat jako světlé skvrny.	Okamžitě zvolte "Máchání" nebo prádlo po usušení vykartáčujte.
Na prádle jsou zbytky šedé barvy.	Znečištění mastmi, tuky nebo oleji.	Zvolte při příštím praní maximální dávkování pracího prostředku a maximální přípustnou teplotu.
Neočekávané zrušení programu.	Neúmyslně bylo stisknuto tlačítko "on/off".	Spusťte znovu program.

Indikace chyb

Text v indikačním poli	Možná příčina	Odstranění
"Je zavř. kohoutek?"	Nebyl otevřen vodovodní kohoutek.	Otevřete vodovodní kohoutek. Program bude automaticky pokračovat.
	Přívodní hadice je přelomená nebo sevřená.	Odstraňte příčinu.
	Jsou ucpána sítko v přívodu vody.	Vyčistěte sítko, viz stránka 44.
	Příliš nízký tlak vody.	Odstraňte příčinu.
"Je otevřen vodovodní kohoutek?", přestože nateklo velké množství vody.	Bezpečnostní funkce rozeznala poruchu přístroje.	Neotvírejte vkladací dvířka, voda by mohla vytéct! Zvolte opakovaně program "Odčerpání", až hladina vody umožní vyjmutí prádla. Zavolejte servisní službu.
"Je ucpané čerpadlo?"	Cizí částice blokuji čerpadlo pracího roztoku.	Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku, viz stránka 43.
	Odpadní trubka a/nebo odtoková hadice jsou ucpané.	Vyčistěte odpadní trubku a/nebo odtokovou hadici.
"Jsou otevř. dvířka"	Vkladací dvířka nejsou správně zavřená.	Zkontrolujte, zda není přiskřípnutý kus prádla; uzavřete vkladací dvířka.
Aquastop zareagoval	Voda v podlahové vaně; netěsnost spotřebiče.	Zavolejte servisní službu.

Když se pomocí výše uvedených tabulek nenechá porucha odstranit:

- ☐ Vypněte spotřebič.
- ☐ Vyčkejte 5 minuty.
- ☐ Zapněte spotřebič.
- ☐ Nastavte a spusťte program.
- ☒ Pokud opětovně dojde k poruše, zavolejte servisní službu, viz stránka 51.

Hodnoty spotřeby

Program	Přídavná funkce	Náplň do	Hodnoty spotřeby **		
			El. energie	Voda	Doba trvání
Barevné - eco 40 °C *	Skvrny	6,0 kg	0,60 kWh	43 l	2:00h
Barevné - eco 60 °C *	Skvrny	6,0 kg	1,02 kWh	43 l	2:00h
Vyv./barevné 40 °C	Skvrny	6,0 kg	0,65 kWh	58 l	2:10h
Vyv./barevné 60 °C	—	6,0 kg	0,95 kWh	58 l	1:17h
Vyv./barevné 90 °C (horký prací roztok bude před odčerpáním smíchán se studenou vodou)	Skvrny	6,0 kg	2,10 kWh	65 l	2:10h
Nemač. prádlo 40 °C *	Skvrny	3,0 kg	0,50 kWh	50 l	1:18h
Mix 30 °C	Skvrny	3,0 kg	0,40 kWh	38 l	0:35h
Jemné 30 °C	—	2,0 kg	0,30 kWh	42 l	0:35h
Vlna 30 °C *	Skvrny	2,0 kg	0,20 kWh	35 l	0:50h

* Nastavení programu s přídavnou funkcí "Skvrny" pro přezkoušení podle EN 60 456 a IEC 60 456, příp. z nich vycházející.

** Hodnoty spotřeby se od zadaných hodnot odchylují v závislosti na tlaku vody, tvrdosti vody, přírodní teplotě, prostorové teplotě, druhu, množství a znečištění prádla, použitém pracím prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených přídavných funkcí.

AquaSenzor ovlivňuje množství vody a doby máchání, tím může dojít k odchýlným hodnotám spotřeby, v závislosti na náplni.

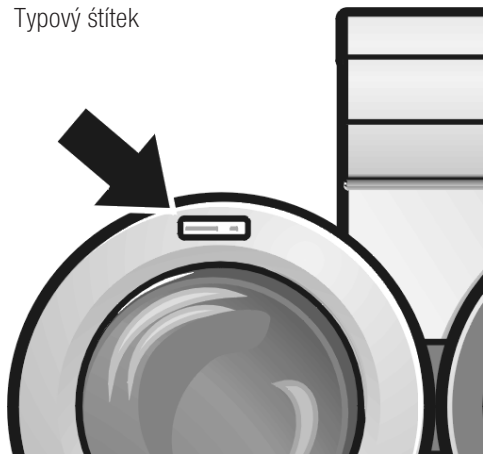
Servisní služba

Dříve, než zavoláte servisní službu se prosím přesvědčte, zda nemůžete poruchu odstranit sami (viz od str. 45).

V případě poradenství Vám vzniknou výdaje za nasazení technika i během záruční doby.

Vaše nejbližší servisní služba je uvedena v příloženém seznamu. Servisní službě udejte číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče. Tyto údaje naleznete na typovém štítku.

Typový štítek



Tyto údaje naleznete na typovém štítku umístěném na rámu otevřených vkládacích dvířek a v silně orámovaném poli přístrojového štítku na zadní straně přístroje.

E-Nr. _____	FD _____
--------------------	-----------------

Číselné označení výrobku

Výrobní číslo

Poznamenejte si zde čísla Vaší pračky.

Správným uvedením číselného označení výrobku a výrobního čísla nám pomůžete zabránit zbytečným cestám, čímž ušetříte na s tím spojených vyšších nákladech.

Umístění, připojení a přeprava

Bezpečnostní pokyny

Nebezpečí poranění!

Pračka má vysokou hmotnost. Pozor při zvedání.

Pozor

Zamrzlé hadice mohou prasknout.

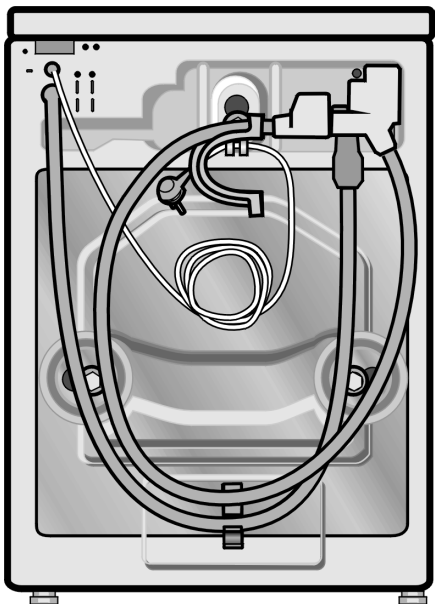
Pračku nestavte do prostorů ohrožených mrazem/do volných prostorů.

Pračka se může poškodit. Nezvedejte ji za přečnívající konstrukční části (např. vkladací dvířka).

Současně ke zde uvedeným pokynům mohou být účinné také zvláštní předpisy příslušných vodárenských závodů a elektrických rozvodných závodů.

V případě pochybností nechte pračku připojit odborníkem.

Rozsah dodávky



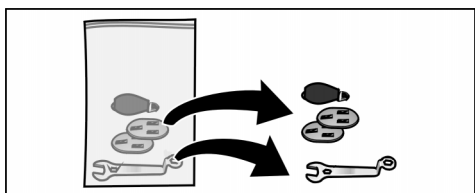
Na zadní straně pračky:

- hadice pro odtok vody,
- hadice pro přívod vody,
- koleno k uchycení hadice pro odtok vody, např. na umyvadlo,
- napájecí kabel se síťovou zástrčkou.

Vlhkost v pracím bubnu je podmíněna výstupní kontrolou, které podléhá před opuštěním závodu každá pračka.

Podle způsobu připojení je současně ještě potřebný:

- hadicový třmen (Ø 24–40 mm (specializované prodejny) k připojení na sifon.



V pytlíku:

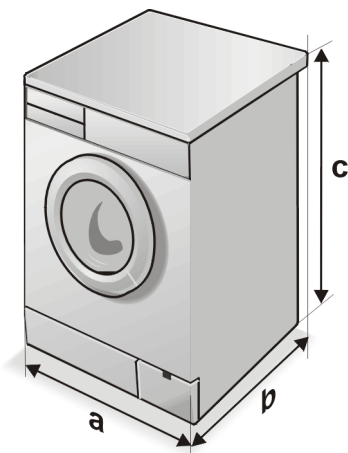
- krytky pro otvory po odstranění dopravních pojistek.
- roubový klíč.

Potřebné nářadí

Následující nářadí Vám pomůže:

- klíč s očkem (otvor klíče 13) k odstranění dopravní pojistky,
- vodováha k vyvážení.

Rozměry



a = šířka:	600 mm
b = hloubka:	590 mm
c = výška:	852 mm
Hmotnost:	ca. 69 kg

Plocha pro ustavení

Bezpečné stanoviště pračky je důležité, aby pračka při odstředování “neputovala”.

Plocha pro ustavení musí být pevná a rovná. Měkké podlahy, jako např. kobercové krytiny nebo krytiny s pěnovou zadní stranou nejsou vhodné.

Má-li být pračka postavená na dřevěné podlaze:

- ☐ Postavte pračku pokud možno do rohu prostoru.
- ☐ Přišroubujte na podlahu dřevěnou desku (nejm. 30 mm silnou) odolnou proti působení vody.
- ☐ Nožky spotřebiče fixujte pomocí příchytěk *.

Má-li být pračka postavená na podstavci:

- ☐ Nožky spotřebiče fixujte pomocí příchytěk *.

* Příchytky (stavební sada) jsou k dostání ve specializovaných prodejnách nebo u servisní služby, objed.-čís. WX 9756.

Dopravní pojistky

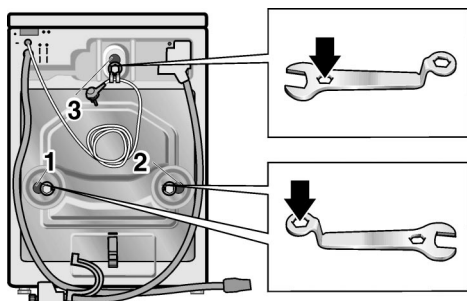
⚠ Pozor

Před prvním uvedením do provozu je nutno bezpodmínečně odstranit dopravní pojistky.

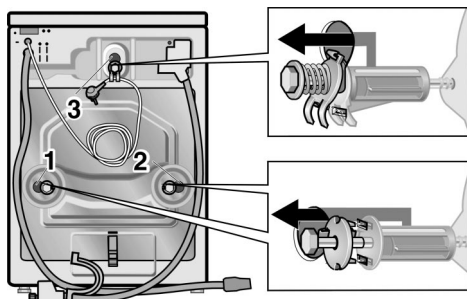
Před odstraněním dopravních pojistek

- ☐ Sejměte hadice z držáků.
- ☐ Vyvěste koleno.

Odstranění dopravních pojistek

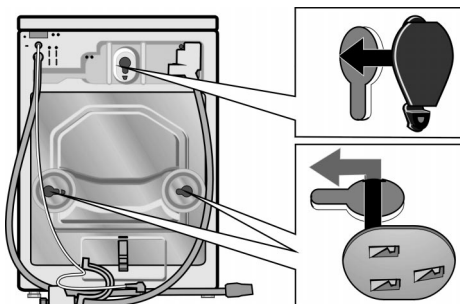


- ☐ Pomocí klíče (otvor klíče 13) povolte šrouby **1**, **2** a **3**, až se volně pohybují v pouzdrech.



- ☐ Dopravní pojistky **1** a **2** kompletně odstraňte (vždy šroub spolu s podložkou a pouzdrém).

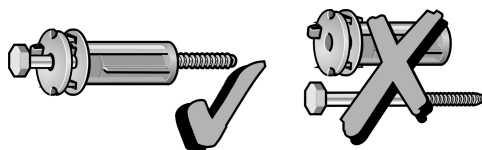
- ☐ Kompletně odstraňte dopravní pojistku **3** (šroub spolu s pružinou, podložkou a pouzdrém), přitom sáhněte rukou za otevřená vkladací dvířka a prací buben posuňte kousek směrem dopředu.



- ☐ Nasadíte kryty.

Uschování dopravních pojistek

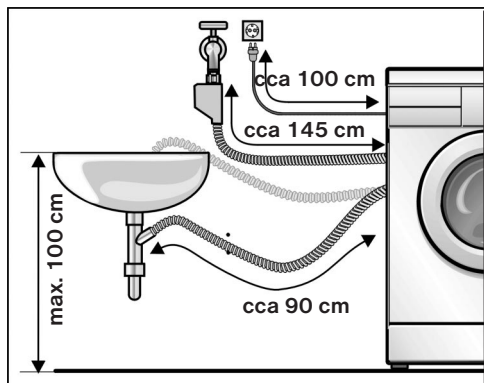
Dopravní pojistky je bezpodmínečně nutné uschovat pro další přepravu (např. stěhování).



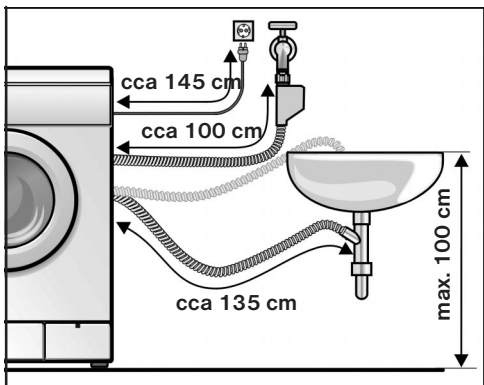
- ☐ Uschovejte kompletní dopravní pojistky **1** a **2** (vždy zastrčené dohromady s podložkou a pouzdrém).

Délka hadic a kabelů

Levostranné připojení



Pravostranné připojení



Prodlužovací hadice Aquastop

Jako montážní sadu lze u odborného prodejce obdržet:

- připojovací souprava s umělohmotnou hadicí (cca 2,50 m), obj. čís. WZ 10130.

Přípojka vody

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Pojistné zařízení Aquastop neponořujte do vody (obsahuje elektrický ventil). Aby se zabránilo netěsnostem nebo vodním škodám, dodržujte bezpodmínečně poznámky na této straně!

Přívod vody

Pozor

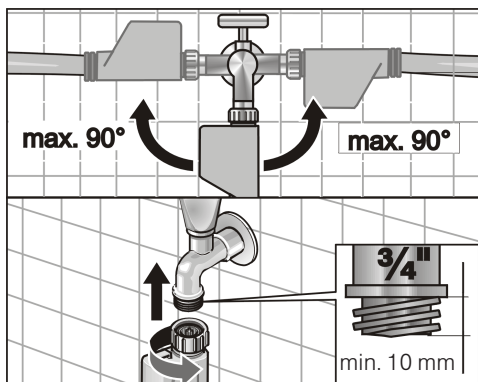
Pračku provozujte pouze se studenou pitnou vodou. Pračku nepřipojujte na směšovací baterii beztlakového ohřívače vody. V případě pochybností nechte pračku připojit odborníkem.

Přívodní hadici vody

- nepřelamujte nebo nemačkejte,
- neměňte nebo nepřefezávejte (není pak již dále zaručena pevnost).

Dávejte pozor na tlak vody v přívodní síti:

- Tlak vody by se měl pohybovat v oblasti 1 ... 10 bar (při otevřeném vodovodním kohoutku musí vytéci minimálně 8 litrů vody za minutu).
- Při vyšším tlaku vody je nutné předřadit redukční ventil.



- ❑ Připojte přívodní hadici vody na vodovodní kohoutek.

Po připojení:

- ❑ Naplno otevřete vodovodní kohoutek.
- ❑ Přezkoušejte těsnost připojovacích míst.

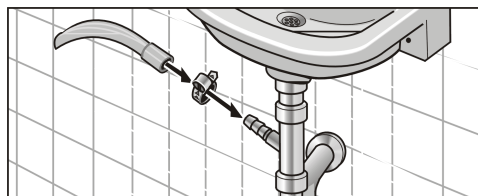
Odtok vody

Pozor

Odtokovou hadici nemačkejte nebo nenatahujte.

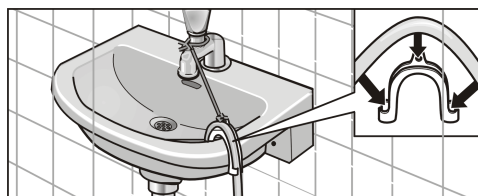
Výškový rozdíl mezi plochou ustavení a odtokem: nejvýše 100 cm.

Odtok do sifonu:



- ❑ Připojovací místa zajistěte hadicovým třmenem, (Ø 24–40 mm (specializované prodejny).

Odtok do umývadla:



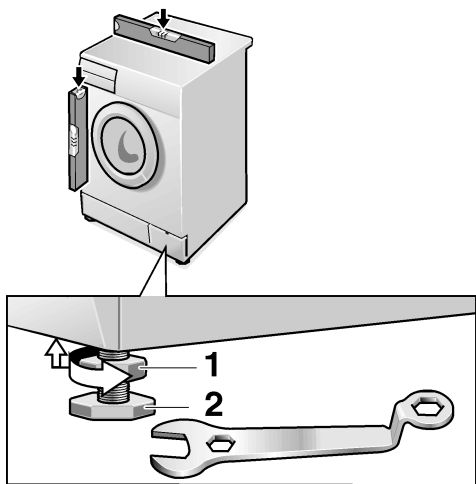
Pozor

Odtoková zátka nesmí uzavřít odtokový otvor umývadla.

- ❑ Odtokovou hadici zajistěte proti vyklouznutí.
- ❑ Při odčerpání zkontrolujte, zda voda vytéká dostatečně rychle.

Vyvážení

Pračka je nutno vyvážit pomocí čtyř přestavitelných patek a vodováhy:



- ☐ Pomocí šroubového klíče uvolněte pojistnou matici **1**.
- ☐ Výšku změňte otáčením patky spotřebiče **2**.
- ☐ Pojistnou matici **1** pevně utáhněte vůči spotřebiči. Patku přitom přidržujte a nepřestavte její výšku.

Všechny čtyři patky spotřebiče musí stát pevně na podlaze. Pračka se nesmí viklat.

Pojistné matice všech čtyř patek spotřebiče musí být pevně přišroubovány k tělesu spotřebiče!

Velká hlučnost, vibrace a "putování" pračky mohou být následky nesprávného vyvážení!

Elektrické připojení

Pozor

Pračka může být připojena pouze na střídavý proud, přes zásuvku s ochranným kolíkem instalovanou podle předpisů.

Jmenovité napětí a údaje o napětí na pračce musí být shodné (přístrojový štítek).

Jmenovitý příkon, jakož i potřebná pojistka jsou uvedené na přístrojovém štítku.

Zajistěte aby:

- síťová zástrčka a zásuvka odpovídaly,
- průřez elektrických vodičů byl dostatečný,
- uzemnění bylo provedeno podle předpisů.

Výměnu síťové přípojky (v případě nutnosti) smí provádět pouze odborník v oboru elektrických zařízení.

Náhradní síťová přípojka je k dostání u servisní služby.

Nesmí být použity rozdvojky a prodlužovací kabely.

Při použití chrániče řízeného chybovým proudem se smí použít pouze typ označený symbolem

Pouze tento chránič zaručuje splnění předpisů platných v současné době.

Máte-li mokré ruce, nezastrkujte síťovou zástrčku / nevytahujte ji ze zásuvky.

Síťovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikoliv za kabel.

Pøeprava

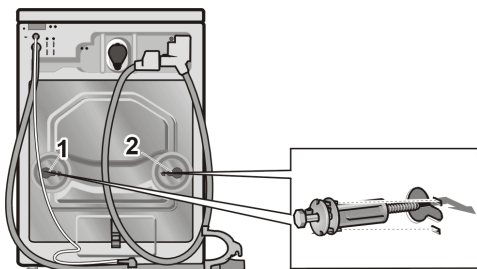
Před přepravou pračky (např. při stěhování).

- Vodovodní kohoutek uzavřete.
- Snižte tlak vody v přívodní hadici (viz stránka 44),
- Vypusťte zbytek pracího roztoku (viz stránka 43),
- Odpojte pračku od elektrické sítě,
- Demontujte hadice,
- Sejměte dva spodní kryty.

Pøíprava dopravních pojistek

- ☐ Vytočte šroub z pouzdra tak daleko, aby jeho konec byl v jedné rovině s pouzdem.

namontujte dopravní pojistky



- ☐ Nechejte druhou osobu táhnout nahore přes otevřená vkladací dvířka prací buben směrem dopředu. Nasaďte nyní dopravní pojistky **1 a 2** a šrouby pevně utáhněte. Nosy podložek musí zasahovat do drážky zadní stěny tělesa spotřebiče.

Po přepravě a správném ustavení a připojení nechte před prvním praním nejprve běžet přídatný program "Odčerpání".

Záruka Aqua Stop

Spolu se záručními nároky vůči prodávacům, vyplývajícími z kupní smlouvy a současně k naší záruce na spotřebiče, provedeme náhradu za následujících podmínek:

- 1.** Byla-li vlivem chyby našeho systému Aquastop způsobena škoda vodou, pak nahradíme škody soukromých spotřebitelů.
- 2.** Tato záruka platí po celou dobu životnosti spotřebiče.
- 3.** Předpokladem pro uplatnění záruky je, že spotřebič se systémem Aquastop byl odborně, podle našeho návodu, ustaven a připojen; zahrnuto je rovněž správné prodloužení Aquastop (originální příslušenství). Naše záruka se nevztahuje na vadné přívody nebo armatury až k přípojce Aquastop na vodovodním kohoutku.
- 4.** Spotřebiče se systémem Aquastop během provozu zásadně nepotřebují dohled, popř. nemusí být po ukončení provozu zajištěny uzavřením vodovodního kohoutku. Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. při několikátýdenní dovolené, vodovodní kohoutek uzavřete.

Rejstřík

A

Aqua Sensor, 22

Aqua stop, 60

B

Barevné, 16, 18

Barvení, 41

bez konečného odstředění, 21

Bezpečnostní pokyny, 4, 52

C

Čas, 10, 30

Čištění, 42

čerpadlo pracího roztoku, 43

Číselné označení výrobku, 51

D

Délka hadic a kabelů, 56

Demo-programy, 40

Dětská pojistka, 31

aktivace, 31

deaktivace, 32

Doporučení dávkování, 22

Dopravní pojistky, 55, 59

E

Elektrické připojení, 58

ovládací panel, 42

prací buben, 42

sítka, 44

těleso pračky, 42

zásuvka pro prací prostředky, 42

Etikety pro ošetřování, 14

Extra máchání, 21

F

Funkce, 16

H

Halenky, 17

Hedvábí, 18

Hodnoty spotřeby, 50

I

Indikace chyb, 49

Indikační pole, 6

Informace ke skvrnám, 20

Internet, 3

J

Jazyk, nová volba, 33

Jemné prádlo, 17

K

Košile, 17
Kontrolní systém pro nevyváženost, 22
Kontrolní systémy, 22

L

Letní čas, 10
Likvidace, Pokyny, 3

M

Máchání, 19
Mikrovlákna, 18
Mix prádlo, 18
Množstevní automatika, 22

N

Namáčení, 41
Naplnění pracích prostředků, 15
Nemač. prádlo, 17
Netěsnost, 57
Nouzové odblokování, 40

O

Ošetřovací prostředky, 15
Ošetřování, 42
Obal, 3
Ochrana životního prostředí, 4
Ochrana proti zmačkání, 21
Odbarvování, 41
Odčerpání, 19
Odstředování, 19
Odvápnění , 44
Ovládací panel, 6

P

Plocha pro ustavení, 54
Předpírka, 21
Počet ot. odstředění, 27
Přeprava, 59
Příchytky, 54
Přídavné funkce, 21
Přídavné programy , 19
Přípojka vody, 57
Připojovací souprava, 56
Pokyny pro úsporu, 4
Pomoc, 45
Poruchy, 45
Prací prostředek, 15
 Dávkování množství pracího prostředku, 15

Prádlo, 12
přidání, 35
Příprava prádla, 12
Roztřídění prádla, 12
vložení, 24
vyjmutí, 35, 37

Pračka, 5

Praní, 23

Program, 16
konec, 29
uložení do paměti, 39
volba, 16
změna, 34
zrušení, 35

Protokol, 36

Průběh programu, 34

R

Rídící systémy, 22

Rozměry, 54

Rozsah dodávky, 53

Rychlý přehled, 26

S

Senzor náplně, 4, 22

Servisní služba, 51

Signál, 30

Škrobení, 41

Skvrny, 13, 21

Starý přístroj, 3

Stupně znečištění, 12

Svítilící prstenec, 6

T

Teplota, 27

Tlak vody, 57

U

Uložení do paměti, 39

Úsporný proudový režim, 25, 46

V

Vkládací dvířka, 5

Vlna, 17

Volba jazyka, 7

Volit. funkce, 21

Volitelné funkce, 28

Výrobní číslo, 51

Vyvážení, 58

Vyvářka, 16

Z

Zablokování spotřebiče, 31

aktivace, 31

deaktivace, 32

Záclony, 19

Základní nastavení, 30

vynulování nastavení, 33

Zásuvka pro prací prostředky, 15

Zimní čas, 10

